

AMTSBLATT

Gemeinde
Horka



Gemeinde
Neißeau



Gemeinde
Kodersdorf

Gemeinde
Schöpstal

VERWALTUNGSVERBAND WEISSER SCHÖPS/NEISSE

Herausgeber: Verwaltungsbund Weißer Schöps/Neiße. Für amtliche Mitteilungen verantwortlich: Verwaltungsverbandsvorsitzender oder seine Vertreter im Amt
Anzeigenannahme: WEITBLICKVERLAG, Königshainer Straße 5, 02906 Niesky, Telefon 03588 2944345, Fax 03588 2944347, E-Mail: info@weitblickverlag.de
Satz + Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Telefon 035873 418-0, Fax 41888

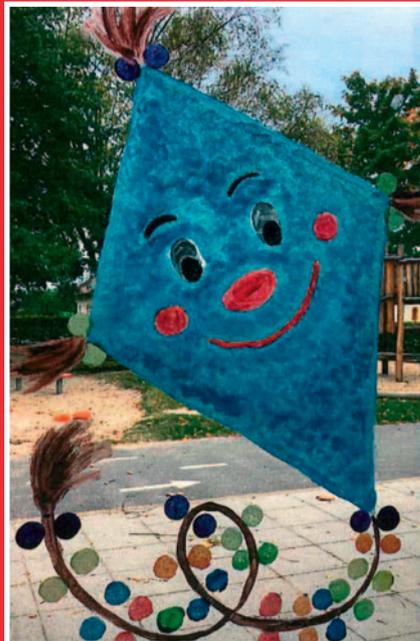
Nr. 11

4. November 2023

28. Jahrgang



Der Herbst,
der Herbst,
der Herbst ist da ...



INHALT

Amtliche Bekanntmachungen

Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße	S. 2
Gemeinde Horka	S. 3
Gemeinde Kodersdorf	S. 3
Gemeinde Neißeau	S. 5
Gemeinde Schöpstal	S. 6

Mitteilungen und Informationen

Gemeinde Horka	S. 10
Gemeinde Kodersdorf	S. 16
Gemeinde Neißeau	S. 22
Gemeinde Schöpstal	S. 24

Die nächste Ausgabe
erscheint am 2.12.2023.

Redaktionsschluss
ist der 15.11.2023.

Redaktion Amtsblatt
Sabine Anders
Gemeinde Schöpstal
Am Schloss 11
02829 Schöpstal
Telefon 03581 38270
amtsblatt@vwsn-mail.de
www.weisserschoesps-
neisse.de

Amtliche Bekanntmachungen

des **Verwaltungsverbandes**
Weißer Schöps/Neiße und der Gemeinden
Horka, Kodersdorf, Neißebeue und Schöpstal

Verwaltungsverband
Weißer Schöps/Neiße

Straße der Freundschaft 1
Telefon: 035825 700-0, Fax: 035825 700-18
E-Mail: sekretariat@vwsn-mail.de
Internet: www.weisserschoeps-neisse.de

Öffnungszeiten:

Montag 9.00–12.00 Uhr
Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr
Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen des Verwaltungsverbandes verantwortlich: der **Verbandsvorsitzende**

Einladung

Die nächste **Sitzung des Verwaltungsausschusses des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße** findet am **Donnerstag, dem 9. November 2023, um 8.00 Uhr** in der Gemeinde Kodersdorf (Ratszimmer), Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf, statt. Tagesordnung und Ort der Sitzung werden rechtzeitig in den Schaukästen sowie auf der Homepage des Verwaltungsverbandes bekanntgegeben.

gez. Hänisch, Verbandsvorsitzender

Einladung

Die nächste **Sitzung der Verbandsversammlung des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße** findet am **Mittwoch, dem 29. November 2023, um 19.00 Uhr** in der Oberschule Kodersdorf (Mehrzweckhalle), Schulstraße 26, 02923 Kodersdorf, statt. Tagesordnung und Ort der Sitzung werden rechtzeitig in den Schaukästen sowie auf der Homepage des Verwaltungsverbandes bekanntgegeben.

gez. Hänisch, Verbandsvorsitzender

Bildung des Gemeindevwahlausschusses für die am 9. Juni 2024 stattfindenden Kommunalwahlen

Für die **am 9. Juni 2024** stattfindende Kommunalwahl ist gemäß Gesetz über die Kommunalwahlen im Freistaat Sachsen (Kommunalwahlgesetz – KomWG) ein Gemeindevwahlausschuss zu bilden. Dem Gemeindevwahlausschuss obliegt die Leitung der Wahl und die Feststellung des Wahlergebnisses.

Der Gemeindevwahlausschuss besteht aus dem Vorsitzenden und zwei bis sechs Beisitzern. Den Vorsitzenden und dessen Stellvertreter sowie die Beisitzer und Stellvertreter der Beisitzer in gleicher Zahl wählt der Gemeinderat aus den Wahlberechtigten und Gemeindebediensteten. Bei der Wahl der Beisitzer und Stellvertreter der Beisitzer sollen nach Möglichkeit die in der Gemeinde vertretenen Parteien und Wählervereinigungen angemessen berücksichtigt werden.

Die Mitglieder des Gemeindevwahlausschusses und die Stellvertreter der Mitglieder sind ehrenamtlich tätig. Niemand darf in mehr als einem Wahlorgan Mitglied sein. Bewerber und Vertrauenspersonen für Wahlvorschläge bei diesen Wahlen dürfen dem Gemeindevwahlausschuss nicht angehören.

Interessierte Bürger sowie Vertreter der Parteien und Wählervereinigungen werden aufgerufen, **bis zum 30. November 2023** ihre Bereitschaft zur Übernahme dieses Ehrenamtes formlos schriftlich oder persönlich im Sachbereich Ordnungsamt des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps / Neiße, Straße der Freundschaft 1, 02923 Kodersdorf zu erklären.

Das Fundbüro informiert:

Hund zugelaufen

Am 13.10.2023, ca. 19.45 Uhr ist uns der kleine Hund in Zodel (Dorfstraße 16) zugelaufen. Laut Tierheim ist es ein Rüde, der nicht gechippt und nicht kastriert ist.

Wer vermisst seinen Hund oder erkennt ihn wieder?

Wir haben ihn am 14.10. im Tierheim Horka abgegeben.



Die aktuelle Übersicht noch nicht abgeholter Fundsachen der letzten sechs Monate können Sie auch auf der Website des Verwaltungsverbandes Weißer Schöps/Neiße unter www.weisserschoeps-neisse.de jederzeit einsehen.

Bekanntmachung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.

Am **Montag, dem 20. November 2023**, findet um **17.00 Uhr** die nächste **Sitzung des Zweckverbandes Abwasser Rothenburg/O.L.** im Ratssaal der Gemeindeverwaltung Horka, Am Gemeindegarten 2 in 02923 Horka, statt.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüßung der Gäste
 - Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
 - Feststellung der Beschlussfähigkeit
 - Festlegung der zwei Unterzeichner der Sitzungsniederschriften
 - Bestätigung der Tagesordnung
2. Bestätigung der Niederschrift der Sitzung vom 23.10.2023
3. Bürgersprechstunde
4. Beratung und Beschluss zur 1. Änderung der Geschäftsordnung, Beschluss-Nr. 14/2023
5. Beratung und Beschluss zur 6. Satzungsänderung der Verbandsatzung, Beschluss-Nr. 15/2023
6. Beratung und Beschluss über die Erneuerung der Wasserleitung im Rechenhaus der Kläranlage Rothenburg, Beschluss-Nr. 16/2023
7. Informationen der Verwaltung
8. Anfragen/Mitteilungen der Verbandsmitglieder

Nicht-öffentlicher Teil

gez. C. Biele, Verbandsvorsitzender

**Zweckverband Abwasser Rothenburg/O.L.
Bereitschaftsdienst
der Stadtwerke Görlitz Service GmbH
Außenstelle Rothenburg**

Bei Störungen im Abwasserbereich erreichen Sie uns unter unserer
Hotline: 03581 33555

Ihr Dienstleister – Stadtwerke Görlitz Service GmbH

Gemeinde Horka

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041

E-Mail: info@gemeinde-horka.de

Internet: www.horka.de

Öffnungszeiten:

Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Horka verantwortlich:
der Bürgermeister

Einladung zur Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Horka findet am **Dienstag, dem 21. November 2023 um 19.00 Uhr** im Ortschaftszentrum Biehain, Am Erlchberg 1, statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen bekanntgegeben. Ebenfalls erfolgt auf der Homepage der Gemeinde Horka die Veröffentlichung der Tagesordnung und der Beratungsunterlagen.

gez. Christoph Biele, Bürgermeister

Einladung zur Ortschaftsratssitzung

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Mückenhain findet am **Montag, dem 20. November 2023, um 18.30 Uhr** im Dorfhaus Mückenhain statt.

gez. Hartmut Leppin, Ortsvorsteher

Einladung zur Ortschaftsratssitzung

Die nächste Sitzung des Ortschaftsrates Biehain findet am **Dienstag, dem 28. November 2023 um 19.30 Uhr** im Ortschaftszentrum Biehain statt.

Die Tagesordnung wird eine Woche vor der Beratung auf der Homepage der Gemeinde Horka – OR Biehain www.horka.de/gemeinderat/or-biehain/ bekanntgegeben.

gez. Jörg Koltermann, Ortsvorsteher

STELLENANZEIGE

Die Gemeinde Horka sucht zum sofortigen Beginn
für den Bauhof

**einen Mitarbeiter
auf geringfügiger Basis (520 €).**

Falls Sie Interesse haben, die vorrangig kommunalen Grünflächen in Ordnung zu halten, schicken Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung an die Gemeinde Horka bis zum **24. November 2023**. Voraussetzung ist das Vorhandensein einer Fahrerlaubnis Klasse B. Wünschenswert wäre eine LKW-Führerschein.

Bewerbung bitte an: info@gemeinde-horka.de

Abnehmerinformation

Selbstablesung der Trinkwasserzähler

Der Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“ (TWZV) informiert über eine wichtige Änderung anlässlich der jährlichen Ablesung der Wasserzähler.

Ab diesem Jahr werden im gesamten Verbandsgebiet keine Ableser mehr an der Tür klingeln und den Trinkwasserzählerstand vor Ort ablesen. Stattdessen können die Abnehmer nun ganz bequem selbst die Zählerstände (auch aus Zählerschächten) notieren und dem TWZV mitteilen. Ende November dieses Jahres werden alle Abnehmer die Ablesekarte erhalten.

Mit der Ablesekarte ist der Abnehmer in der Lage drei Varianten zur Übermittlung des Zählerstandes zu nutzen:

1. Man kann künftig mit seinem Smartphone einen QR-Code auf der Ablesekarte zur Zählerablesung scannen. Der Abnehmer wird auf kürzestem Weg zu seiner Eingabemaske geleitet, wo er nur noch Zählerstand und Ablesedatum eintragen muss. Alle anderen wichtigen Daten sind bereits hinterlegt, da es sich um einen personalisierten QR-Code handelt. Somit wird der Zählerstand auf diese Weise unkompliziert und sicher übermittelt. Das wäre die schnellste Variante.
2. Wer kein Smartphone besitzt kann seinen Zählerstand auch online über unsere Internetseite www.twzv.info unter Service und Zählerstandsmeldung übermitteln. Einziger Nachteil: Der Kunde muss anders als mit der komfortablen Lösung über den QR-Code einige Daten selbst eintragen.
3. Sollte jemand weder Smartphone noch Computer nutzen, kann er seinen Zählerstand auch klassisch über den Postweg zurücksenden. Die übersandte Selbstablesekarte mit einem Kugelschreiber ausfüllen und den entsprechenden Teil zurücksenden.

Mit der Umstellung soll vor allem der individuelle Service für unsere Trinkwasserabnehmer verbessert werden. Vom Ablesetag bis zum 31. Dezember wird wie bisher eine Hochrechnung mit dem Tagesdurchschnittsverbrauch vorgenommen. Bei nicht übermitteltem Zählerstand wird wie bisher anhand des Vorjahresverbrauches geschätzt.

Ihr Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“

Gemeinde Kodersdorf

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235

E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de

Internet: www.kodersdorf.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr

Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Kodersdorf verantwortlich: der Bürgermeister

Einladungen zur nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf findet am **Dienstag, dem 14.11.2023, um 19.30 Uhr** im Ratszimmer des Gemeindeamts Kodersdorf, Straße der Freundschaft 1, statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig in den Schaukästen der Gemeinde sowie auf der Homepage bekanntgegeben.

gez. Schöne, Bürgermeister

Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf am 19. September 2023

Beschluss 66/2023

14. Anschlussvertrag zur Kooperationsvereinbarung zur Durchführung des Projektes „Schulclub“

Beschluss 67/2023

Annahme einer Spende für die Kita

Beschluss 68/2023

Schöffenwahlen für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028 – Aufnahme weiterer Bewerber in die Vorschlagsliste der Gemeinde Kodersdorf

Beschluss 69/2023

Umbau Gutshaus zum DVZ: Vergabe von Bauleistungen Los 15 Außenputz an die Firma Siegfried Schur Baubetrieb GmbH, aus 02943 Boxberg/OT Kringelsdorf

Beschluss 70/2023

Umbau Gutshaus zum DVZ: Umplanung im Dachgeschoss gemäß vorliegender Änderungsplanung

Beschluss 71/2023

Erneuerung/Sanierung Abwasser-Pumpwerke Bergstraße und Rastplatz Autobahn: Ermächtigung zur Vergabe der Bauleistungen

Beschluss 72/2023

Antrag zur teilweisen Erneuerung Bestandswände, Dachsanierung und Anbau eines Windfangs, Flurstück 125/1, Flur 18, Gemarkung Kodersdorf

Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Kodersdorf am 17. Oktober 2023

Beschluss 73/2023

Fortführung Klimaschutzmanagement mit Eigenmitteln bis Zuwendungsbescheid vorliegt

Beschluss 74/2023

Bildung eines gemeinsamen Gemeindevwahlausschusses für die Gemeinden Horka, Kodersdorf, Neißeaue und Schöpstal für die Gemeinderats- und Ortschaftsratswahlen am 09. Juni 2024

Beschluss 75/2023

Anpassung der Elternbeiträge für die Kita ab 2024

Beschluss 76/2023

Vereinsförderung 2023: 10 € pro Vereinsmitglied

Beschluss 77/2023

Umstellung Straßenbeleuchtung auf LED-Technik: Vergabe der Bauleistung an die Firma Elektroinstallation Klaus Wilde aus Ödernitz

Beschluss 78/2023

Beschaffung Feuerwehrbedarf 2023: Ermächtigung zur Vergabe von Lieferleistungen

Beschluss 79/2023

Ortsfeste Landfunkstelle: Ermächtigung zur Vergabe von Lieferleistungen

Nichtöffentlich

Beschluss 80/2023

Stundungsantrag

Hinweis: Der vollständige Wortlaut der ausgefertigten Beschlüsse ist auf der Homepage der Gemeinde Kodersdorf www.kodersdorf.de veröffentlicht.

Ladung zur Wahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft

Die am Verfahren beteiligten Grundstückseigentümer und die ihnen gleichgestellten Erbbauberechtigten werden hiermit gemäß § 21 Abs. 2 FlurbG zur Wahl des Vorstandes der „Teilnehmergeinschaft Kodersdorf-Wiesa“ geladen.
Die Wahl findet statt am

**Dienstag, dem 21. November 2023 um 18.00 Uhr
im Feuerwehrhaus Wiesa, Sonnenweg 4,
02923 Kodersdorf**

Tagesordnung:

- I. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft und der Grundsätze des Wahlverfahrens
- II. Wahl des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft
- III. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmergeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes beteiligen.

Die Obere Flurbereinigungsbehörde des Landkreises Görlitz hat die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und deren Stellvertreter auf je 3 festgesetzt.

Grundsätzlich können alle natürlichen Personen gewählt werden, die nach bürgerlichem Recht unbeschränkt geschäftsfähig sind. Sie brauchen weder am Flurbereinigungsverfahren beteiligt, noch Landwirte zu sein.

Personen, die Interesse an der Vorstandstätigkeit haben und sich zur Wahl stellen möchten, werden gebeten, sich vorab beim Amt für Vermessung und Flurneuordnung, Sachgebiet Flurbereinigungsbehörde Mitte des Landratsamtes Görlitz zu melden.

(Adresse: Georgewitzer Straße 42 in 02708 Löbau, Tel. 03581 6633630, E-Mail: adrian.werner@kreis-gr.de)

Jeder Teilnehmer hat eine Stimme, wobei gemeinschaftliche Eigentümer als ein Teilnehmer gelten. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, sind sie von der Wahl ausgeschlossen. Die Vertretung durch Bevollmächtigte, die nicht selbst Teilnehmer sein müssen, ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Versammlung durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen, bei der die Unterschrift des Vollmachtgebers öffentlich oder amtlich beglaubigt sein muss. Die Beglaubigung erteilt die Gemeinde gebührenfrei.

Jeder anwesende Wahlberechtigte, sei er Teilnehmer, Bevollmächtigter oder gesetzlicher Vertreter, hat nur eine Stimme, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Er kann insgesamt 6 Personen als Mitglieder und Stellvertreter in den Vorstand wählen.

Teilnehmer, die bei der Wahl abwesend sind und nicht vertreten werden, können ihre Stimme nachträglich nicht mehr geltend machen. Kommt die Wahl im Termin nicht zustande und verspricht ein neuer Wahltermin keinen Erfolg, so kann die Obere Flurbereinigungsbehörde des Landkreises Görlitz Mitglieder des Vorstandes nach Anhörung der landwirtschaftlichen Berufsvertretung bestellen.

Löbau, 12. Oktober 2023

*Thomas Kipke,
Leiter der Oberen Flurbereinigungsbehörde*

Abnehmerinformation

Selbstablesung der Trinkwasserzähler

Der Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“ (TWZV) informiert über eine wichtige Änderung anlässlich der jährlichen Ablesung der Wasserzähler.

Ab diesem Jahr werden im gesamten Verbandsgebiet keine Ableser mehr an der Tür klingeln und den Trinkwasserzählerstand vor Ort ablesen. Stattdessen können die Abnehmer nun ganz bequem selbst die Zählerstände (auch aus Zählerschächten) notieren und dem TWZV mitteilen. Ende November dieses Jahres werden alle Abnehmer die Ablesekarte erhalten.

Mit der Ablesekarte ist der Abnehmer in der Lage drei Varianten zur Übermittlung des Zählerstandes zu nutzen:

1. Man kann künftig mit seinem Smartphone einen QR-Code auf der Ablesekarte zur Zählerablesung scannen. Der Abnehmer wird auf kürzestem Weg zu seiner Eingabemaske geleitet, wo er nur noch Zählerstand und Ablesedatum eintragen muss. Alle anderen wichtigen Daten sind bereits hinterlegt, da es sich um einen personalisierten QR-Code handelt. Somit wird der Zählerstand auf diese Weise unkompliziert und sicher übermittelt. Das wäre die schnellste Variante.
2. Wer kein Smartphone besitzt, kann seinen Zählerstand auch online über unsere Internetseite www.twzv.info unter Service und Zählerstandsmeldung übermitteln. Einziger Nachteil: Der Kunde muss anders als mit der komfortablen Lösung über den QR-Code einige Daten selbst eintragen.
3. Sollte jemand weder Smartphone noch Computer nutzen, kann er seinen Zählerstand auch klassisch über den Postweg zurücksenden. Die übersandte Selbstablesekarte mit einem Kugelschreiber ausfüllen und den entsprechenden Teil zurücksenden.

Mit der Umstellung soll vor allem der individuelle Service für unsere Trinkwasserabnehmer verbessert werden. Vom Ablesetag bis zum 31. Dezember wird wie bisher eine Hochrechnung mit dem Tagesdurchschnittsverbrauch vorgenommen. Bei nicht übermitteltem Zählerstand wird wie bisher anhand des Vorjahresverbrauches geschätzt.

Ihr Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218
E-Mail: info@gemeinde-neisseaue.de
Internet: www.neisseaue.de

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr
Donnerstag 9.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters: Donnerstag 16.00–18.00 Uhr
um vorherige Anmeldung wird gebeten

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Neißeaue verantwortlich: der Bürgermeister

Einladung zur nächsten Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates Neißeaue findet am **Donnerstag, dem 7. Dezember 2023, 19.00 Uhr** im Ortschaftszentrum Groß Krauscha statt.

Die Tagesordnung wird rechtzeitig auf der Homepage und in den Schaukästen der Gemeinde bekanntgegeben.

gez. Per Wiesner, Bürgermeister

Beschlüsse aus der Sitzung des Gemeinderates am 21. September 2023

Beschluss-Nr. 37/2023

Neubau eines Baumhauses „Wipfeltribhaus“ auf dem Flurstück 29/2 der Flur 6 der Gemarkung Deschka

Beschluss-Nr. 38/2023

Einbau Heizzentrale an der Grundschule Zodel

Beschluss-Nr. 39/2023

Neuausschreibung technische Betriebsführung der Trink- und Abwasseranlagen – Vergabe von Honorarleistungen

Beschluss-Nr. 40/2023

Gewässerunterhaltung am Groß Graben Groß Krauscha – Vergabe von Bauleistungen

Beschluss-Nr. 41/2023

Spendenannahme

Beschluss-Nr. 42/2023

Zuschlagserteilung für Grundstücksveräußerung Dorfallée 93, Groß Krauscha

Beschluss-Nr. 43/2023

Zuschlagserteilung für das Flurstück 117, Gemarkung Kaltwasser, Flur 4

Beschluss-Nr. 44/2023

Abschluss EEG-Zuwendungsvertrag Windpark Zodel

Beschluss-Nr. 45/2023 – nichtöffentlich

Personalangelegenheiten

Beschlüsse aus der Sitzung des Gemeinderates am 12. Oktober 2023

Beschluss-Nr. 46/2023

Spendenannahmen

Beschluss-Nr. 47/2023

Beschlussfassung zum jährlichen Wirtschaftsplan für den körperschaftlichen Waldbesitz – Wirtschaftsjahr 2024

Beschluss-Nr. 48/2023

Anpassung der Elternbeiträge für die Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Neißeaue in kommunaler und freier Trägerschaft ab dem 1. Januar 2024

Beschluss-Nr. 49/2023

Anpassung der Mehrbetreuungsgebühren für die Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Neißeaue in kommunaler und freier Trägerschaft ab dem 1. Januar 2024

Beschluss-Nr. 50/2023

Bildung eines gemeinsamen Gemeindevwahlausschusses für die Gemeinde Horka, Kodersdorf, Neißeaue und Schöpstal im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße.

Beschluss-Nr. 51/2023

Verzicht auf Gesamtabschluss 2016-2022

Beschluss-Nr. 52/2023

Zweckvereinbarung über die Errichtung und den gemeinsamen Betrieb einer ortsfesten Landfunkstelle

Beschluss-Nr. 53/2023

Beratung und Beschluss Haushalt der Gemeinde Neißeaue

Veröffentlichung der Haushaltssatzung der Gemeinde Neißeaue für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 12. Oktober 2023 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

	(2023)
im Ergebnishaushalt mit dem	
– Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	4.055.700 EUR
– Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	4.507.000 EUR
– Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	– 451.300 EUR
– Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	27.100 EUR
– Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	14.100 EUR
– Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	13.000 EUR
– Gesamtergebnis auf	– 438.300 EUR
Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR
– Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR
– Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	201.600 EUR
– Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0 EUR
– veranschlagtes Gesamtergebnis auf	– 236.700 EUR
im Finanzhaushalt mit dem	
– Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	3.753.500 EUR
– Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	3.975.500 EUR
– Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	– 222.000 EUR
– Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	617.400 EUR
– Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	459.400 EUR
– Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	158.000 EUR
– Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	– 64.000 EUR
– Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
– Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	37.800 EUR
– Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	– 37.800 EUR
– Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	– 101.800 EUR

festgesetzt.

§ 2

Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 795.100 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze für das Haushaltsjahr 2023 sind in der Hebesatzsatzung der Gemeinde Neißeaue vom 25. November 2016, zuletzt geändert durch die 1. Änderungssatzung vom 13. Juni 2019, festgesetzt.

Nachrichtlich:	(2023)
– für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	auf 370 v.H.
– für die Grundstücke (Grundsteuer B)	auf 480 v.H.
– Gewerbesteuer	auf 410 v.H.

Die Bekanntmachung erfolgt unter dem Hinweis, dass die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 in der Zeit **vom 6. November bis 14. November 2023** während der Dienstzeiten, auch außerhalb der Öffnungszeiten (Montag bis Freitag) zur Einsichtnahme beim Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße, Straße der Freundschaft 1 in Kodersdorf, Zimmer 317, ausgelegt ist. Außerhalb der Öffnungszeiten ist eine vorhergehende Terminabstimmung wünschenswert.

Neißeaue, den 20. Oktober 2023 *gez. Per Wiesner, Bürgermeister*

Hinweis:

Nach § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Nummern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Neißeaue, den 20. Oktober 2023 *gez. Per Wiesner, Bürgermeister*

Abnehmerinformation

Selbstablesung der Trinkwasserzähler

Der Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“ (TWZV) informiert über eine wichtige Änderung anlässlich der jährlichen Ablesung der Wasserzähler. Ab diesem Jahr werden im gesamten Verbandsgebiet keine Ableser mehr an der Tür klingeln und den Trinkwasserzählerstand vor Ort ablesen. Stattdessen können die Abnehmer nun ganz bequem selbst die Zählerstände (auch aus Zählerschächten) notieren und dem TWZV mitteilen. Ende November dieses Jahres werden alle Abnehmer die Ablesekarte erhalten.

Mit der Ablesekarte ist der Abnehmer in der Lage drei Varianten zur Übermittlung des Zählerstandes zu nutzen:

1. Man kann künftig mit seinem Smartphone einen QR-Code auf der Ablesekarte zur Zählerablesung scannen. Der Abnehmer wird auf kürzestem Weg zu seiner Eingabemaske geleitet, wo er nur noch Zählerstand und Ablesedatum eintragen muss. Alle anderen wichtigen Daten sind bereits hinterlegt, da es sich um einen personalisierten QR-Code handelt. Somit wird der Zählerstand auf diese Weise unkompliziert und sicher übermittelt. Das wäre die schnellste Variante.
2. Wer kein Smartphone besitzt kann seinen Zählerstand auch online über unsere Internetseite www.twzv.info unter Service und Zählerstandsmeldung übermitteln. Einziger Nachteil: Der Kunde muss anders als mit der komfortablen Lösung über den QR-Code einige Daten selbst eintragen.
3. Sollte jemand weder Smartphone noch Computer nutzen, kann er seinen Zählerstand auch klassisch über den Postweg zurücksenden. Die übersandte Selbstablesekarte mit einem Kugelschreiber ausfüllen und den entsprechenden Teil zurücksenden.

Mit der Umstellung soll vor allem der individuelle Service für unsere Trinkwasserabnehmer verbessert werden. Vom Ablesetag bis zum

31. Dezember 2023 wird wie bisher eine Hochrechnung mit dem Tagesdurchschnittsverbrauch vorgenommen. Bei nicht übermitteltem Zählerstand wird wie bisher anhand des Vorjahresverbrauches geschätzt.

Ihr Trinkwasserzweckverband „Neiße-Schöps“

Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716

E-Mail: info@gemeindeschoepstal.de

Internet: www.schoepstal.net, www.gemeinde-schoepstal.de

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Dienstag: 9.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache

Sprechzeiten Bürgermeister:

Dienstag: 15.00–17.00 Uhr

Termine außerhalb der Sprechzeiten nach Vereinbarung

Für amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Schöpstal verantwortlich: der Bürgermeister

Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Schöpstal am 20. September 2023

Beschluss 35/2023

Zweckvereinbarung über die Errichtung und den gemeinsamen Betrieb einer ortsfesten Landfunkstelle

Beschluss 36/2023

Beschluss über die Annahme von Spenden (gemäß § 73 Abs. 5 SächsGemO)

Beschluss 37/2023

Beschaffung Bauhoftechnik

Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Schöpstal am 17. Oktober 2023

Beschluss 38/2023

Bildung eines gemeinsamen Gemeindevwahlausschusses für die Gemeinden Horka, Kodersdorf, Neißeaue und Schöpstal im Verwaltungsverband Weißer Schöps/Neiße

Beschluss 39/2023

Anpassung der Mehrbetreuungsgebühren für die Kindertageseinrichtungen in der Gemeinde Schöpstal in kommunaler und freier Trägerschaft ab dem 1.1.2024

Beschluss 40/2023

Antrag auf Vorbescheid: Bau zweier Einfamilienhäuser, alternativ mit einem Einfamilienhaus auf dem Flurstück 40 der Flur 2 der Gemarkung Girbigsdorf

Beschluss 41/2023

Sanierung eines bestehenden Garagenkomplexes aus DDR-Zeiten mit ergänzendem An- und Aufbau einer Wohneinheit, 2 bis 4 PKW-Stellplätze und 4 Fahrradstellplätze auf den Flurstücken 150/10, 150/12 und 150/8 der Flur 6 der Gemarkung Girbigsdorf

Beschluss 42/2023

Umbau Wohnhaus – Einbau Sozialwohnungen/ Mehrgenerationswohnen/ Integrationsfamilien auf den Flurstücken 41/2 und 40/2 der Flur 3 der Gemarkung Girbigsdorf

Beschluss 43/2023

Ersatzbeschaffung von Schutzbekleidung und feuerwehrtechnischer Ausrüstung für die Freiwilligen Feuerwehren Kunnersdorf, Ebersbach und Girbigsdorf – Ermächtigung zur Vergabe von Leistungen

Die nächste **Sitzung des Gemeinderates** der Gemeinde Schöpstal findet am **Mittwoch, dem 15. November 2023, 19.00 Uhr** im Rittersaal des Schloss Ebersbach statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig an den Verkündungstafeln und auf der Homepage der Gemeinde bekanntgegeben.

gez. Kalkbrenner, Bürgermeister



RAUM AUSSTATTUNG
LEHMANN
- MEISTERBETRIEB SEIT 1964 -

Caprim Lescaite @adobestock.com

Weihnachts-
zauber

Lichter-
Glanz

Vorweihnachtlicher Aktionstag

18. November, 15 bis 18 Uhr

Es erwartet Sie in gemütlicher Atmosphäre bei Kerzenschein, Kaffee, Tee, Glühwein, selbstgebackenem Kuchen, Stollen und Plätzchen das Team von Raumausstattung Lehmann.

Sichern Sie sich Ihre besondere Weihnachtsdekoration, zeitlose Wohnaccessoires und vieles mehr zu einem Sonderrabatt von 10 bis 20 %.

Raumausstattung Lehmann
Hauptstraße 12, 02929 Rothenburg OT Lodenau | Tel. 035891 40046
www.raumausstatter-lehmann.de

An allen übrigen Tagen gelten unsere gewohnten Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr.

Mitteilungen und Informationen

aus den Gemeinden
Horka, Kodersdorf, Neißebeue und Schöpstal

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

langsam aber sicher nähern wir uns dem Jahresende zu und die Verwaltung bereitet demnächst die Dezemberausgabe des Amtsblattes vor. Jetzt schon ist absehbar, dass der amtliche Teil des Verwaltungsverbandes und der vier Gemeinden erheblich viel Platz einnehmen wird.

Es sind zahlreiche Satzungen aus allen vier Gemeinden, die in den nächsten Wochen beschlossen werden, zu veröffentlichen. Da der amtliche Teil bei den Veröffentlichungen Vorrang vor den allgemeinen Informationen von Vereinen oder anderen Institutionen hat, weisen wir jetzt schon darauf hin, dass wir in der Dezemberausgabe nicht alles veröffentlichen können. Bitte haben Sie dafür Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen

Torsten Hänsch, *Verbandsvorsitzender*

Der Bürgermeister gratuliert

Frau **Helga Laßmann**

zu ihrem **80. Geburtstag** am **13. November 2023** recht herzlich und wünscht alles Gute, Gesundheit und Zufriedenheit.



Energiemanager stellen sich vor



Zum 1. August dieses Jahres erfolgte der Neustart des kommunalen Energiemanagements für die Gemeinden Horka, Kodersdorf und Neißebeue. Herr Andreas Schneider, Geschäftsführer der KOIS gGmbH, stellte die Energiemanager im Rahmen der Kodersdorfer Themenwoche am 30. August der anwesenden Öffentlichkeit vor, rechts Herr

Frank Zippack, Mitte Herr Andreas Schneider und links Herr Denis Riese. Herr Zippack und Herr Riese bringen in diese neue Aufgabe umfangreiches Wissen aus ihren früheren Tätigkeiten mit und werden zukünftig in allen drei beteiligten Gemeinden ein Energiemanagementsystem etablieren und dauerhaft betreiben. Dies trägt dazu bei, Verbräuche zu identifizieren und notwendige Maßnahmen zu erarbeiten, um Energiekosten nachhaltig zu reduzieren und schlussendlich die kommunalen Haushalte zu entlasten.

Energiemanagement in den Gemeinden Horka, Kodersdorf und Neißebeue

Förderkennzeichen 67K22531

Am 27. und 29. September haben die Energietechniker und Energiemanager der Gemeinden Horka, Neißebeue und Kodersdorf begonnen die Zählerablesungen der kommunalen Liegenschaften zu vereinfachen. Dabei wird jeder Zähler mit einem individuellen QR-Code ausgestattet und kann dann mit einem Handy und der dafür notwendigen Software ausgelesen und direkt dem Versorger weitergeleitet werden. Damit entfällt das umständliche Eintragen in vorbereitete Tabellen und weiterleiten an die jeweiligen Versorger, Stift und Zettel haben ausgedient. Die Software ermöglicht die einfache und sichere Auswertung der Verbräuche von Strom, Wasser, Gas und anderen Energieträgern in den kommunalen Liegenschaften und wird durch die Sachsenenergie zur Verfügung gestellt. Die kontinuierliche Überwachung der Verbräuche der Energieträger hilft Energievergeudung zu vermeiden und wertvolle Energie einzusparen.



Im rechten Bild der Energietechniker der Gemeinde Kodersdorf bei der Ablesung eines Trinkwasserzähler, im linken Bild der Energietechniker der Gemeinde Neißebeue und der Energiemanager Herr Zippack beim Auslesen eines Stromzählers der Abwasseranlage in der Gemeinde Neißebeue.

In der Gemeinde Horka wird Ende Oktober mit der Erfassung und Ausstattung der QR-Codes an den jeweiligen Zählern in den kommunalen Einrichtungen begonnen.

Hinweise zur Nationalen Klimaschutzinitiative

Gefördert durch:



Bundesministerium
für Wirtschaft
und Klimaschutz



NATIONALE
KLIMASCHUTZ
INITIATIVE

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

Mit der nationalen Klimaschutzinitiative initiiert und fördert die Bundesregierung seit 2008 zahlreiche Projekte, die einen Beitrag zur Senkung der Treibhausgasemissionen leisten. Ihre Programme und Projekte decken ein breites Spektrum an Klimaschutzaktivitäten ab: Von der Entwicklung langfristiger Strategien bis hin zu konkreten Hilfestellungen und investiven Fördermaßnahmen. Diese Vielfalt ist Garant für gute Ideen. Die Nationale Klimaschutzinitiative trägt zu einer Verankerung des Klimaschutzes vor Ort bei. Von ihr profitieren Verbraucherinnen und Verbraucher ebenso wie Unternehmen, Kommunen oder Bildungseinrichtungen.

Anzeigen

Nachpächter gesucht

für Garten 200 m² mit massiver Laube in Kodersdorf-Bahnhof.

Bei Interesse bitte unter Telefon 035825 5067 melden.

➤ **Passbilder** und **Bewerbungsbilder**
➤ **Farbbilder** - sofort zum Mitnehmen!
➤ **Bilderklinik** - Aus alt mach neu

Jörg Franke; Görlitzer Str. 10; Niesky; 03588 201235



Geflügelhof Mario Steinert

02906 Diehsa • Weißenberger Str. 73 a
Telefon 035892 5467

HOFLADEN



JETZT WIEDER SCHLACHTFEST

ERZEUGNISSE VOM SCHWEIN
IN TRADITIONELLER
HAUSMACHERART
DIREKT VOM BAUERN!

Semmel-Leberwürstel, Semmel-Blutwürste,
Hausmacherleberwurst, Hausmacherblutwurst,
frischer Schweinebraten, Wellfleisch, Hackepeter u. a. m.

*Hier macht der Meister
noch selbst die Wurst!*

für Sie geöffnet jeden:

Freitag	9.00 – 16.00 Uhr
Samstag	9.00 – 14.00 Uhr
Sonntag	April – Dez. 11.00 – 16.00 Uhr

Besuchen Sie unseren Stand auf dem
Wochenmarkt (Platz der Jugend) in Niesky
jeden Dienstag 8.00 – 14.00 Uhr

jede Woche frisch:

Freilandeier vom Bauernhof • frisches Suppenhuhn, frisches Hähnchenfleisch
und frisches Putenfleisch • Spezialitäten wie Tauben, Perlhuhn, Wachteln u. v. m.
• großes Geflügelwurstsortiment • jagdfrisches Wildfleisch
aus der Oberlausitz, z. B. Reh- und Hirschfleisch • frische Hauskaninchen
und frische Flugenten • alles auch im Ganzen oder in Einzelteilen

Ab sofort möglich! Wir nehmen Ihre verbindliche

WEIHNACHTSBESTELLUNG

entgegen!

Ihr Geflügelhof Mario Steinert

Telefon: 035892 3273, Fax: 035892 3041
E-Mail: info@gemeinde-horka.de
Internet: www.horka.de

Einladung zum gemeinsamen Gedenken an die Gefallenen des Zweiten Weltkrieges

Anlässlich des Volkstrauertages am 19. November 2023 finden in Horka folgende Gedenkstunden statt:

- 10.00 Uhr Gedenkstätte an der Wehrmauer Horka, im Anschluss an den Gottesdienst
10.30 Uhr Kriegsgräberfriedhof Mückenhain
11.00 Uhr Friedhof Biehain

Alle Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste der Gemeinde sind hiermit eingeladen, daran teilzunehmen.

Christoph Biele, Bürgermeister

Einladung zur Wahlversammlung des ASSV Horka e. V.

Unsere Wahlversammlung findet am **Donnerstag, dem 16. November 2023, um 20.00 Uhr** im Vereinsheim statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bekanntgabe der Zahl der anwesenden Mitglieder
3. Bestätigung der Tagesordnung
4. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
5. Kassenbericht der Schatzmeisterin
6. Bericht der Kassenprüfung
7. Wahl der Wahlkommission
8. Wahl des Vorstandes
Blockwahl der Kassenprüfer und des Rechtsausschusses
Bestätigung des Jugendleiters
9. Diskussion
10. Bekanntgabe des Wahlergebnisses
11. Schlusswort

Alle Mitglieder des Vereines sind herzlich dazu eingeladen.

Vorstand des ASSV

Trainingslager bei den Turnkindern des ASSV

Gut angenommen wurde das Angebot eines Trainingslagers von 15 Turnerinnen des ASSV Horka e.V.

Vom 5. bis 7. Oktober 2023 wurde von 9.00 bis 15.00 Uhr unter fachkundiger Anleitung durch die Übungsleiterinnen geturnt, um z.B. das bevorstehende Adventsturnen am 2. Dezember vorzubereiten oder um neue Elemente zu erlernen, bereits vorhandene Übungen zu festigen. Im Gegensatz zu den sonstigen zweiwöchentlichen Trainingsstunden war in diesen drei Tagen mehr Zeit für Wiederholungen, Krafttraining, Dehnungsübungen und natürlich auch für Spaß und Entspannung.



Das Mittagessen ließen wir uns im „Ein-Laden“ schmecken bzw. von einer fleißigen Mutti kochen. Mitgebrachtes Obst sorgte für einen gesunden Snack zwischendurch. Und so bestätigten die Teilnehmerinnen allesamt, dass die 3 aktiven Tage gewinnbringend, abwechslungsreich und alles in allem ein Erfolg waren.



Ein Dank geht an die Übungsleiterinnen, für die „Investition in die Zukunft“ und in diesem Sinne:

„Bis zum 2. Dezember, zum Adventsturnen in der Turnhalle in Horka!“

*Steffi Geide/Übungsleiterin ASSV Horka e.V.
Fotos von Heike Kunz bzw. Andrea Böhme*

Tierisches Treiben in der Reithalle zu Horka!

Am **18. November von 9.00 bis 17.00 Uhr** und **19. November 2023 von 9.00 bis 16.00 Uhr** begrüßen die Vereine Rassegeflügelzüchter Horka und Umgebung von 1905 e.V. und der Rassekaninchenzüchterverein S118 Uhmanssdorf e.V. interessierte Besucher in der Reithalle. Egal ob kleine oder große Besucher, für jeden ist etwas dabei! Mit rund 300 Tieren von verschiedenen Rassen präsentieren die Züchter der beiden Gastgebervereine sowie Vereine aus der Umgebung ihre Züchterfolge und stehen interessierten Besuchern für Fragen zur Verfügung. Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt bei Kaffee, Kuchen oder was Herzhaftem kann man die Gespräche gern vertiefen. Bei einer kleinen Tombola können kleine und große Besucher die Vereine ebenso unterstützen. Wer auf der Suche nach neuen Tieren für seinen eigenen Stall ist, wird ebenso fündig. (Achtung, hier gelten die aktuellen Veterinärauflagen.)

Es laden ein die Vereine

Rassegeflügelzüchter Horka und Umgebung von 1905 e.V. und der Rassekaninchenzüchterverein S118 Uhmanssdorf e.V.



HOLUNDERBLÜTEN-TEEGETRÄNK
AB 1. NOVEMBER 2023

2 + 1



BIS 31. JANUAR 2024
 1 DOSE 5,95 € / 3 DOSEN 11,90 €

SIE ERHALTEN 1 DOSE GRATIS BEIM KAUF VON 2 DOSEN
 UNSERES HOLUNDERBLÜTEN-TEEGETRÄNKES

Linden Apotheke Niesky

Schreibe uns über WhatsApp

0358825290




Einfach scannen!

 **DATENSCHUTZSICHER ÜBER SUPERCHAT**

Fannys mobile Fußpflege



0172 461 3343
 fannyszopny@gmail.com

- freundlich & zuverlässig
- professionell
- bei Ihnen zu Hause
- für Görlitz und Umgebung

**"Ich kümmere mich um Ihre Füße,
 damit Ihnen Ihre Schuhe wieder passen."**

SKODA Service

Service, der zum Fahrzeug passt.



Škoda Clever Service 4+

UNTERSTÜTZUNG BEIM IMMOBILIENVERKAUF



MONDRY IMMOBILIEN
 VERKAUF · VERMIETUNG
 BERATUNG · WERTERMITTLUNG

UNSERE HEIMAT UND DIE
 LOKALEN IMMOBILIENPREISE
 KENNE ICH AUS DEM FF.

JETZT KOSTENLOSE BERATUNG VEREINBAREN!

 **03581 - 649221**

WWW.MONDRYIMMOBILIEN.DE

Vorteilspreise für Škoda Modelle ab 4 Jahre.

Unsere Service-Angebote sind fair, transparent und rechnen sich für Sie! Fragen Sie uns nach einem individuellen Angebot.

Inspektion Zuzüglich Material und Zusatzarbeiten Z.B. für Fabia	69,- €
--	---------------

Ein individuelles Angebot für Ihr Fahrzeug erfragen Sie bitte bei uns.

Service Mobilität Engagement

AUTOHAUS KLISCHE

AUTOHAUS KLISCHE GMBH
 Girbigsdorfer Straße 24, 02828 Görlitz
 Tel.: 03581704910, service@skoda-klische.de

Kreisschau der Rassegeflügelzüchter und der Rassekaninchenzüchter am 18. und 19. November in der Reithalle Horka

Der Rassegeflügel-Züchter-Verein Horka und Umgebung e.V. lädt am **18. und 19. November 2023** alle Interessierten zur Kreisschau in die Reithalle Horka ein. Neben Groß- und Wassergeflügel werden mehrere Hundert Hühner, Zwerghühner und Tauben – zum Teil in liebevoll gestalteten Volieren – zu bewundern sein. Die Tiere werden von fachkundigen Preisrichtern begutachtet, da es immerhin um die Kreismeistertitel des Zuchtjahres 2023 geht. Die Bewertung erfolgt nach einem Punktsystem, wobei die höchste zu vergebene Punktzahl 97 (vorzüglich) ist. Gleichzeitig wetteifern die Rassekaninchenzüchter um die begehrten Preise, federführend ist hier der Rassekaninchenzuchtverein S118 Ushmannsdorf e.V., der als Mitveranstalter fungiert.

Für die kleinen und großen Besucher gibt es wieder eine Tombola mit tollen Preisen. Ebenso ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Samstag, 18.11.2023	9.00 Uhr	Eröffnung der Ausstellung
Sonntag, 19.11.2023	9.00 Uhr	Öffnung der Ausstellung
	10.00 Uhr	Frühschoppen
	15.30 Uhr	Kreismeisterehrung



Aus diesen Küken (Zwerg-Brahma weiß-schwarz columbia) sind mittlerweile fleißige Hennen und stolze Hähne geworden.
(Foto: privat, Dr. med. Axel Geide)



Junge Kaninchen lassen Kinderherzen höherschlagen.
(Foto: RKZV Ushmannsdorf)

Seniorenvereinsommersaisonabschlussfest und fließender Übergang zum Seniorenvereinsherbstsaisonöffnungsfest 2023 in Horka

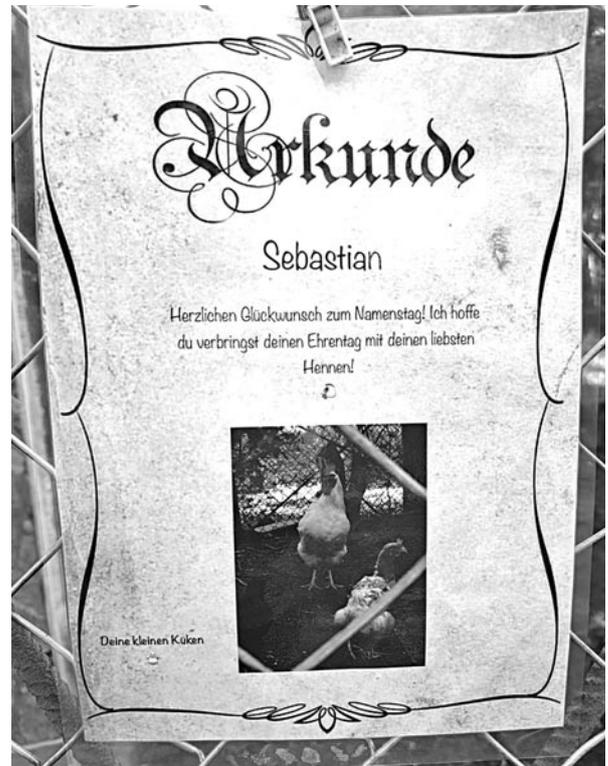
Es ist schon toll: An sich sind die gemütlichen Vereinsnachmittage immer für den 2. Dienstag des jeweiligen Monats vorgesehen. Infolge dessen, dass „Die Fünf von nebenan“ erst am 19. September Zeit für uns hatten, kam es zu einer Woche Verschiebung. Im Oktober war dann regulär der 10. auf dem Plan. So kann ich heute einen fließenden Übergang vom Sommerabschluss zur Herbstöffnung präsentieren.

Der Sommersaisonabschluss konnte also von den Senioren bei Kaffee und kleinen Leckerbissen mit „den Fünf von nebenan“ genossen werden. Auch wenn an dem Tag krankheitsbedingt nur vier der fünf Damen bei uns waren, war die fünfte durch ihre Meeresstrandmalerei irgendwie mit dabei. Das musikalische Unterhaltungsprogramm führte uns auf eine kleine Weltreise. Fast alle Lieder waren bekannt und so fiel uns das Zuhören und Zuschauen nicht schwer. Unseren Ehrengästen, Herrn Nitschke – unser ehemaliger Bürgermeister – und Frau Kluge vom Verwaltungsverband, wurde von unserem Vorstand ein großer Dank für die bisher geleistete Unterstützung bei Beantragungen von Fördermitteln ausgesprochen. Wir wünschen uns natürlich auch sehr, dass Frau Kluge uns weiterhin gut gesonnen bleibt und tatkräftig unterstützen wird.



Am 10. Oktober 2023 kamen die Senioren zur Eröffnung der Herbstsaison in das Vereinsheim. So wie der Herbst die Blätter an den Bäumen bunt färbt und damit die Natur verzaubert, gab es doch passend dazu eine „Verzauberung“ der Senioren durch die Darbietungen des Zauberers und Magiers Herrn Peter Schulz. Unser Glück war, dass der Kaffee und die herzhaft belegten Schnitten auf den liebevoll herbstlich gedeckten Tischen bereits vorher verzehrt waren. So bestand keine Gefahr, dass er uns belegte Platten wegzaubern konnte. Seine Zaubertricks waren beeindruckend. Das Publikum war angetan und schaute gebannt zu. Der Zauberer bezog die Senioren gekonnt mit ein, so dass ein Aufkommen von Langeweile ausgeschlossen war. Ich kann mir gut vorstellen, dass viele Senioren noch zu Hause davon geschwärmt haben. Es war wieder ein gelungener unterhaltsamer Nachmittag.

Noch eine kleine Randepisode „außerhalb des Protokolls“: Eigentlich wollte ich den Zauberer fragen, ob er unsere „Goldene Vereinshenne“ zum Leben erwecken kann. So hätten wir einerseits doch goldene Eier in Aussicht und keine Geldsorgen mehr gehabt und zum anderen hätte dann die „goldene Seniorenhenne“ auch gut zu meinem Sebastian-Hahn gepasst. Vielleicht hat in letzter Zeit ein (Ur-) Enkel bzw. Kind, das „unser Spatzennest“ besucht, zu Hause von einem „Sebastian“ erzählt. So ist es durchaus möglich, dass damit mein gefiederter Hahn gemeint war. Dieser hatte im August von den „kleinen Küken unseres Spatzennestes“ eine Namens-Urkunde erhalten. Vielen Dank dafür an die Kinder und Erzieher von „Unser Spatzennest“.



Wie es dazu kam? Wenn es der Kindergartenspaziergang erlaubt, wird unser Hahn mit seinem Hühnervolk immer mal von den Kindern besucht. Er fliegt dann flink auf das Hühnerlaubdach und lässt sein „KIKERIKI“ erschallen. Da er bisher namenlos war, durften sich die Kinder einen Wunschnamen ausdenken.

Falls sich jemanden wundert, warum ich schon wieder schreibe: Ich bin von den Senioren in der Septemberveranstaltung als Schriftführerin angenommen worden. Vielen Dank für das Vertrauen.

Text und Bilder: J. Berwig



Kosmetik-Aktion

vom 15.11.2023 bis 31.12.2023

20% Rabatt auf alle vorrätigen Kosmetikprodukte aus unserem Sortiment

Straße der Einheit 75a
02923 Kodersdorf
Tel.: 035825/ 60199

James-von-Moltke-Straße 6
02826 Görlitz
Tel.: 03581/ 421140



Für SIE sind WIR da!

- ✓ Ambulante Pflege
- ✓ Beratung & Hilfe
- ✓ Hauswirtschaftliche Leistungen
- ✓ Tagespflegen in Görlitz und Rothenburg
- ✓ Palliativversorgung

Rothenburg
Mühlgasse 3b

Sie erreichen uns unter:
Telefon: 035891/77 984

Görlitz
Windmühlenweg 26

Sie erreichen uns unter:
Telefon: 03581/38 600

Niesky
Ödernitzer Str. 7

Sie erreichen uns unter:
Telefon: 03588/22 38 887

www.diakonie-st-martin.de



GLÜCKSMOMENTE ERLEBEN



EC-Terminal
Parkplätze am Casino
Raucherbereich
mit Spielautomaten
Casino belüftet
und klimatisiert
Gastroservice gratis

LUNA blue

... SO muss Casino!
CASINO NIESKY
Jänkendorfer Straße 6
02906 Niesky
(im Autohaus Arndt neben OBI)
Telefon 03588-25 82 447

Geöffnet Montag bis Samstag von 10 bis 23 Uhr

Sonntag und Feiertag von 14 bis 23 Uhr

Wir freuen uns auf alle Stammgäste und Neugierige,
die unser Casino kennenlernen wollen.

Ihr LUNA blue Team Niesky

Winter liegt in der Rothenburger Luft versüßt mit Neubert's Glühweinduft

Viele leckere Sorten in
verschieden großen Abpackungen
0,7 / 3 oder 10 Liter
nur bei uns im Hofladen.



Wir haben
für Sie geöffnet:

Hofladen

Mo+Di
9-18 Uhr

Mi-Fr
9-15 Uhr

**Kelterei
NEUBERT**

seit 1941 Qualität aus Rothenburg / OL
Bahnhofstr. 17 · 02929 Rothenburg
Tel. 035891 35137



Wir freuen uns auf Euch!



Wir sind begeistert und auch ein bisschen gerührt, mit wieviel Freude Ihr dabei seid! Vielen Dank an alle, die dabei waren, mitgeholfen und unterstützt haben!

Der Auftakt ins Wochenende begann wieder traditionell mit dem Lampionumzug am Freitag. Kurz vor halb acht marschierte der Rothenburger Spielmannszug mit Pauken und Trompeten auf den herrlich geschmückten Festplatz. Unser Kodersdorfer Dekoteam hat sich wieder selbst übertroffen und sowohl den Festplatz als auch das Festzelt liebevoll herausgeputzt und glänzen lassen. Auf dem Festplatz konnten wir schlemmen, hüpfen und in gemütlicher Runde am Feuer Knüppelkuchen backen. Anschließend konnte nach Herzenslust getanzt werden.

Am Samstagnachmittag war Familienzeit auf dem Festplatz. Bei sonnigem Wetter konnten wir gemeinsam Lose ziehen, die Feuerwehr besichtigen, an den Marktständen stöbern, vieles Verschiedenes basteln, uns schminken lassen sowie beim Kicken zuschauen und mitfiebern. Der Seifenblasenmann war da und Meister Blauknopf hat viele Kinderaugen strahlen lassen und für herzhaftes Lachen gesorgt. Zum Abschluss des Familiennachmittags tönte die Sirene, und die Feuerwehr zeigte uns eindrucksvoll, wie die Rettungsabläufe im Einsatzfall sind. Unterstützt wurden sie dabei von ihrer Partnerfeuerwehr aus Czerwona Woda. Abends konnte dann das Tanzbein geschwungen und nach Herzenslust geschnattert werden. Die Fresh Funkies, die Funkengarde und das Männerballett des KCR brachten noch zusätzlichen Schwung auf die Tanzfläche. Es war schön zu sehen, wie Kodersdorf gemeinsam feiert.

Der Sonntagmorgen begann mit dem Gottesdienst im Festzelt. Nach der Andacht ging es dann gemütlich zum Frühschoppen über, wobei alle Freunde der Blasmusik auf ihre Kosten kamen. Dabei wurde der erste Wettkampf im Tauziehen durchgeführt. Sechs Mannschaften zogen was das Zeug hält und hatten jede Menge Spaß dabei. Am Nachmittag fand wieder unser bunter Festumzug statt. Durch unser schönes Dorf zogen eine ganze Reihe wunderbar geschmückter Teilnehmer, ganze vornweg lief unser Kieko. Die Zuschauer am Wegesrand kamen auf ihre Kosten und wurden gut versorgt mit allerlei Süßem und auch Hopfigem. Über die B 115 folgte der gesamte Festumzug der Erntekrone weiter in Richtung Festplatz, wo anschließend ganz traditionell das Aufstellen der Erntekrone mit Bändertanz stattfand. Dann versammelten sich Viele im Festzelt zum Nachmittagsprogramm. Mit verschiedensten Tanzdarbietungen von unseren Jüngsten wurden wir hervorragend unterhalten. Anschließend trällerte Steffen Heidrich die schönsten Lieder von Roland Kaiser. Den Ausklang eines wunderschönen und gelungenen Wochenendes übernahm DJ Dani bis in die Nacht hinein.

An dieser Stelle möchten wir uns riesig für Eure Hilfe und Unterstützung bedanken. Jedes Jahr aufs Neue begeistert es uns, wie viele Menschen an diesem Fest mitwirken und beteiligt sind – ganz unter unserem Motto „Von Kodersdorf für Kodersdorf“. Wir geben uns große Mühe, dass für Jeden an diesem Wochenende etwas dabei ist. Unser schönes Dorf ist so vielfältig, das versuchen wir zu zeigen und dabei soll das Beisammensein im Vordergrund stehen. Also drückt vielleicht auch ein Auge für uns zu, wenn nicht alles ganz perfekt ist. Es hat uns auf jeden Fall wieder mächtig Freude bereitet, gemeinsam mit Euch dieses Wochenende zu gestalten. Daher möchten wir abschließend sagen: Kodersdorfer, wir danken Euch und wir sehen uns im nächsten Jahr!



Ein herzliches Dankeschön geht an alle die im Vorfeld, während des Festes und danach mit angepackt haben:

► KOIS ► Freiwillige Feuerwehren Kodersdorf, Särichen und Wiesa ► Zur Zuchtsau e.V. ► KCR ► CVJM ► SV Aufbau Kodersdorf ► Reitermädeln der Reitschule Kuhn ► Oberschule Kodersdorf ► Kindersportverein ► Frauensportverein ► Kindergarten Brüderchen und Schwesterchen ► Kleintierzüchterverein Kodersdorf e.V. ► Klaus Wilde ► Thomas Spittler ► Zimmerei Simon ► Gerald Stübner HB Bau Kodersdorf

Vielen Dank auch für die finanzielle Unterstützung an alle Sponsoren:

► HS Timber Productions GmbH ► Zahnarztpraxis Quitzke ► Versicherungsbüro Haupt e.K. ► Zahnarztpraxis Diedtemann ► Nadebor Baugesellschaft mbH ► Borbet Sachsen GmbH ► Pension Alte Apotheke ► Heizungsbau Michael ► Energieberatung Michler ► Stuck Spezialbaugeschäft Krausche ► IBOS GmbH ► Cathleen Kosmetik ► Fachunternehmen Wasser/Abwasser Kretschmer GmbH ► KFZ Werkstatt Kahle ► Autoservice Klemt GmbH ► Ingenieurbüro Marco Polenz ► Praxis für Physiotherapie Mathieu ► Niederschlesische Entsorgungsgesellschaft mbH ► Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien ► Baubetrieb Zumkehr GmbH ► Garten-Landschaftsgestaltung Baumschule Reißmann e.K. ► Aral Tankstelle Kodersdorf ► Pflegedienst Gudrun Richter ► Planungs- und Ingenieurbüro Hennig ► Doreen Grillmeyer ► Dipl.-BauIng. Holger Kliemt ► LKA Technik GmbH Kodersdorf ► Richter+Kaup GbR ► Bauzimmerei Lars Seifert ► Kodersdorfer Agrar GmbH ► Baubetrieb Prause ► SachsenEnergie AG ► Pizzeria Bravo Italiano ► Kosmetikstudio Andrea Hübner ► Olaf Schneider e.K. ► Gerald Stübner HB Bau Kodersdorf ► Auto Teile Markt Lechmann OHG ► Heizung und Sanitär Böhmer Weiser GmbH ► Gaststätte Alte Apotheke ► Ingenieurbüro für Haustechnik Scholze ► Neue Apotheke Kodersdorf ► Bar und Restaurant Salü

Ein großer Dank geht auch an alle Sachspender:

► Zinzendorf Apotheke ► Hornbach Görlitz ► Containerdienst Kalle ► Landskron Brau-Manufaktur Görlitz ► Gemeinde Kodersdorf ► Engelheim ► CK Friseure ► Neue Apotheke Kodersdorf ► Neißebad Görlitz ► Künstlerische Holzgestaltung Bergmann GmbH ► EDEKA Kodersdorf ► EDEKA Renner Rothenburg ► Bäckerei Kämmer ► Stadtwerke Niesky GmbH ► Restaurant bei Sonntags ► Fortuna Apotheke ► McDonalds Görlitz ► Obi Niesky ► Aral Tankstelle Kodersdorf ► Kaufland Görlitz ► EBS Elektroservice Görlitz ► Pension Alte Apotheke ► Hausschlachtung & Partyservice Jacob ► Saurierpark Kleinwelka ► AOK ► Touristinformation Niesky ► Stadtwerke Görlitz AG

Viele weitere Bilder findet ihr auch auf unserer Internetseite kokuve.de.
Kontaktieren könnt ihr uns wie gewohnt über info@kokuve.de oder Tel. 0173 9984996.

KODERSDORFERLEBEN
Euer KoKuVe e.V.



BÄCKEREI Kämmer

FRISCH AUS DER BACKSTUBE

Straße der Einheit 15 · 02923 Kodersdorf · Telefon 03 58 25/52 40

Öffnungszeiten Bäckerei:

Montag	5.00 – 12.00 Uhr
Dienstag – Freitag	5.00 – 17.00 Uhr
Samstag	5.00 – 10.00 Uhr



Gemeinde Kodersdorf

Telefon: 035825 5252, Fax: 035825 5235
E-Mail: info@gemeinde-kodersdorf.de
Internet: www.kodersdorf.de

NACHRUF

Am 23. September 2023 verstarb im Alter von 87 Jahren unser Feuerwehrkamerad

Löschmeister

Hans Schumann

Während seiner 68jährigen Dienstzeit hat er sich stets vorbildlich zum Schutz und Wohle der Allgemeinheit eingesetzt.

Wir trauern um einen pflichtbewussten Kameraden, dem wir ein ehrendes Andenken bewahren werden.

*René Schöne, Bürgermeister
Die Kameraden der FFw Kodersdorf*

Endlich schnelles
Internet ab 19.95 €/mtl.
bis zu 250 MBit/s

SpeedOne



Jetzt anmelden unter:
0800 / 5 777 999

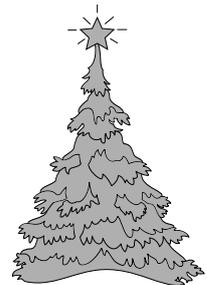
www.speedone.de

Speedloc Datacenter · Karl-Marx-Straße 13/14 · 02827 Görlitz
Telefon: 035822 - 61360 · E-Mail: info@speedone.de

Die Kirchengemeinde Kodersdorf sucht –

Weihnachtsbäume für die Kirche
und für das Gemeindehaus.

Wer kann helfen?
Bitte im Pfarramt Kodersdorf
melden: Telefon 03525 5251.



*Wir sind gern
wieder für Sie da!*



ERLICHTHOF

FAMILIE JAGIELA
FORSTHAUS
SCHEUNENCAFÉ
FERIENWOHNUNGEN

Dienstag bis Samstag
ab 11.00 Uhr

Sonntag
11.00 bis 17.00 Uhr
(nach Vorbestellung
auch länger)

Inh. Iris Jagiela | 02956 Rietschen | Am Erlichthof 3 | Tel. 035772 44588
kontakt@jagiela-erlichthof.de | www.jagiela-erlichthof.de

- jeden Donnerstag
Schnitzeltag
- jeden 1. Sonntag im Monat
Mittagsbüfett
(auf Vorbestellung)
- jeden Dienstag
Grillbüfett ab 17.00 Uhr

Willkommen in Mückenhain!

geöffnet:
Mi.–Fr. ab 17 Uhr
Sa./So.
11–14 und
17–21 Uhr
Mo./Di. Ruhetag



Inh. Ralf Jonas

Immer
einen
Ausflug
wert!

Martinsgansessen

vom 11. bis 26. November 2023

Mittagstisch

auch am 11. und 22. November 2023

BITTE RESERVIEREN!



Ihr Gasthaus vom Lande

BITTE RESERVIEREN Sie auch
für die Weihnachtsfeiertage!

Hauptstraße 22 · 02923 Mückenhain · Tel. 035825 5184
zwischen Horka und Kodersdorf/Bhf.

• Erstellung von Magazinen, Kunden-Informationsblättern und Broschüren jeglicher Art für Firmen als auch für kommunale und öffentliche Einrichtungen.

• Kalender – von klassisch bis individuell ist alles möglich für Firmen, Wohnungsgenossenschaften /-gesellschaften, ...

• Vermarktung & Betreuung von Werbeflächen

• Sponsoring & Refinanzierung von Drucksachen (Amtsblätter, Imagebroschüren, Flyer & Plakate ...), von Kfz (z.B. für Baubetriebshöfe, Kindereinrichtungen, Vereine ...), von Veranstaltungen, ...

• Sponsoringvermittlung zwischen Suchenden (Vereine, ...) und Gebenden (Unternehmen/Firmen)

www.weitblickverlag.de

WEITBLICKVERLAG
1993-2023
28 JAHRE
WEITBLICKVERLAG
Inhaber Klaus-Peter Rast

Königshainer Str. 5, 02906 Niesky
Tel.: 0 35 88 / 29 44 346
Tel.: 0 35 88 / 29 45 172
info@weitblickverlag.de

Wir brauchen DICH!

Stellenangebot in Teil- oder Vollzeit

Mitarbeiter im Verkauf (m/w/d) (im Außendienst)

Alle nötigen Fähigkeiten und Fertigkeiten in den jeweiligen Bereichen werden durch unser Fachpersonal übermittelt. Es erwarten Sie anspruchsvolle Aufgaben. Gesundheit und körperliche Fitness sind Grundvoraussetzung sowie Teamfähigkeit, ein gepflegtes Äußeres und der Besitz eines Führerscheins.

Vereinbaren Sie einen Termin für ein Bewerbungsgespräch unter 0171 6426127.

Bewerbungen bitte an:

Mario Steinert · Frischgeflügel GmbH
Uhsmannsdorfer Straße 31 · 02923 Horka
E-Mail: info@frischgefluegel-steinert.de
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

FRISCH
VON BAUERN!

Frischgeflügel
Eier & Wild
MARIO STEINERT

Familienanzeigen in Ihrem Amtsblatt – die einfachste Art, Danke zu sagen.

WEITBLICKVERLAG
☎ 03588 2944346 · info@weitblickverlag.de

STIHL

KLEIN. LEICHT. STARK.

RE 80 HOCH-DRUCK-REINIGER

AKTION 139 € UVP: 154 €

Motorgерäte LINDNER

Friedbert Lindner
Arnsdorf Nr. 13 a
02894 Vierkirchen/
Arnsdorf
Tel.: 035827/74030

novoferm
Wir machen das Tor!

SEKTIONALTOR ISO 20
Inkl. Torantrieb & Fernsteuerung
Statt 2.068 €* **999 €** nur

DAS TOR FÜR RENOVIERER
GARAGENTOR MIT 20 MM DICKE UND HOHER DÄMMUNG

AKTION BIS ZUM 31.12.2023
Mehr Infos unter www.novoferm.de

Ihr Novoferm Vertriebspartner:

Stahl- & Metallbau GmbH
Rothenburger Landstraße 66
02828 Görlitz/Ludwigsdorf
Telefon 03581 8766930
www.stahlbau-weiner.de

BHG hagebau kompakt

**KLEINMOTOREN-SERVICE
MÄHROBOTER-SERVICE
& WERKSTATT HIER BEI UNS!**

IHR PARTNER VOM KELLER BIS ZUM DACH

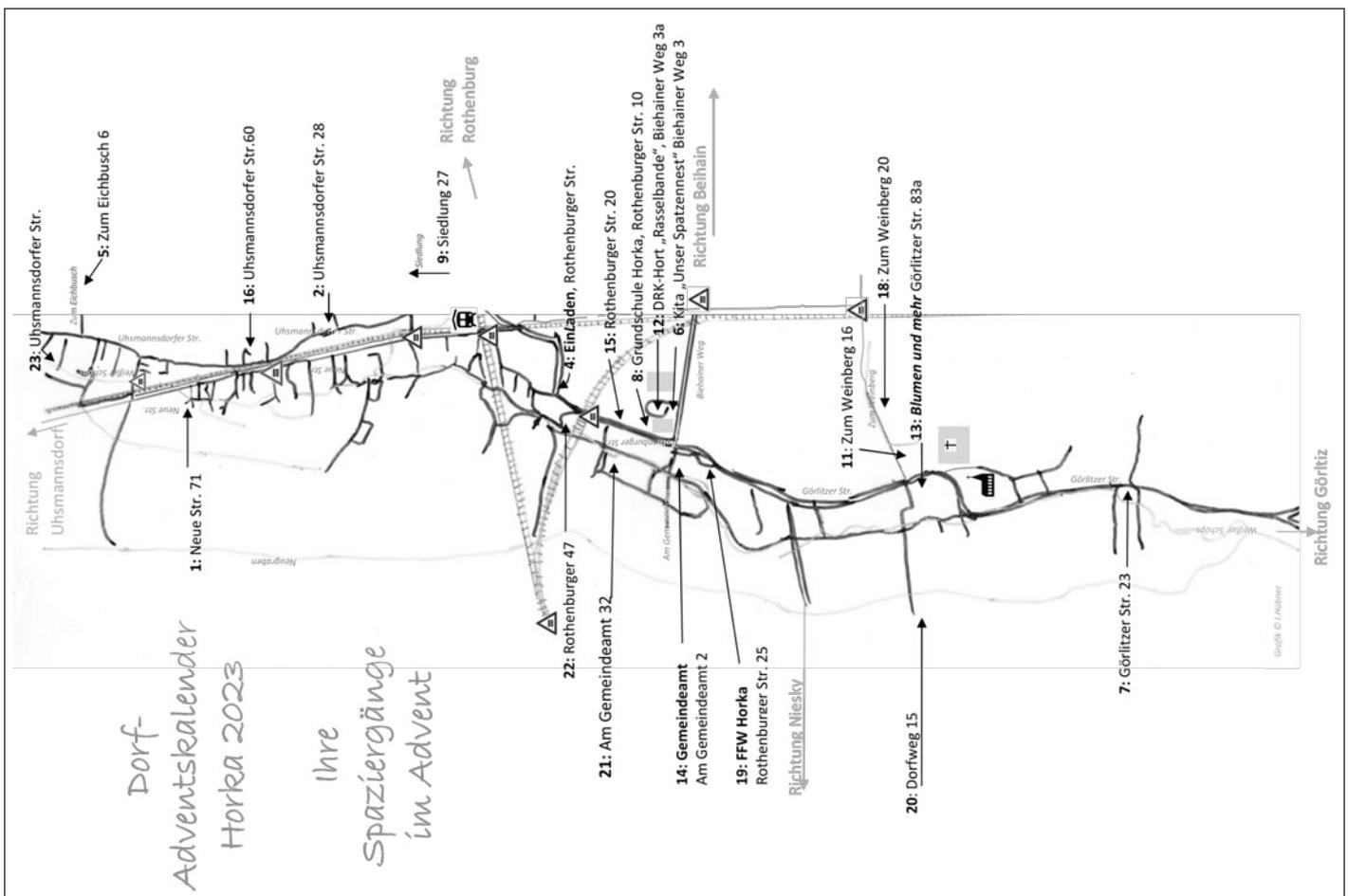
BHG hagebau kompakt & bauzentrum
Am Bahnhof 6
02906 Niesky
Tel. 03588 2576-0

BHG hagebau kompakt
Horkaer Str. 3
02929 Rothenburg
Tel. 035891 351-79

hagebaumarkt PARTNER-CARD
Max Mustermann
8011 0000 0000
30% Sofort-Rabatt

PARTNER-CARD NEUKUNDE WERDEN & 3% SOFORTRABATT ERHALTEN! AUCH ONLINE!

Filialen der Raiffeisen-Handelsgenossenschaft eG Kamenz
Friedensstraße 20 · 01917 Kamenz
www.bhg-kamenz.de



Gesundheitssport November 2022

Rehaktiv e.V. informiert: Unser Kursfahrplan für alle Mitglieder oder interessierten Neueinsteiger

Tag	Uhrzeit	Kursleiter
Montag	17.00–18.00 Uhr	Yoga mit Monika
	19.00–20.00 Uhr	Kurs mit Nancy
	19.00–20.00 Uhr	Yoga mit Monika
Dienstag	9.30–10.15 Uhr	Rehasport mit Nancy
	18.30–19.15 Uhr	Rehasport mit Diana
	19.00–20.00 Uhr	Meditationskurs mit Torsten
Mittwoch	8.30–9.15 Uhr	Rehasport mit Diana
	9.30–10.15 Uhr	Rehasport mit Diana
	16.30–17.30 Uhr	Pilates mit Jeannette
	17.45–18.45 Uhr	Hula mit Karina
	18.50–19.50 Uhr	Zumba mit Nancy
Donnerstag	19.00–20.00 Uhr	Step mit Andrea
	18.45–19.45 Uhr	Pilates mit Jeannette
	20.00–21.00 Uhr	Prinzen-Pilates
Freitag	20.00–21.00 Uhr	Yoga mit Monika
	15.00–15.45 Uhr	Rehasport mit Diana
	16.00–16.45 Uhr	Zumba Gold mit Nancy

Info: Rehasport ist zugelassen durch den sächsischen Behindertenverband.
Indikationen: Krebserkrankungen, Orthopädie, Neurologie!
Aktuelles: fettgedruckte Kurse finden in Kodersdorf Bahnhof statt
 Weitere Informationen erhalten Sie in der **Physiotherapie Penkin** in Kodersdorf, oder unter **Telefon 035825 60598** oder unter **www.rehaktiv-ev.de**
 »Sport frei« wünscht der Rehabilitationssportverein in Kodersdorf
René Penkin, Vereinsvorsitzender

Wichtige Rufnummern

Polizei bzw. Notruf	110
Feuerwehr bzw. Rettungsdienst und Notarzt	112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:
 Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist zu **den sprechstundenfreien Zeiten** unter der bundesweiten kostenfreien Telefonnummer **116 117** für Patienten erreichbar.

Bereitschaftspraxis am Städtischen Klinikum Görlitz
 Girbigsdorfer Straße 1–3, 02828 Görlitz
Allgemeinmedizinischer Behandlungsbereich Haus Z:
 Mittwoch und Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr
 Wochenende, Feiertage und Brückentage: 9.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 19.00 Uhr

Kinderärztlicher Behandlungsbereich Haus C:
 Wochenende, Feiertage und Brückentage: 9.00 bis 13.00 Uhr

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Emmaus Niesky
 Plittstraße 24, 02906 Niesky
 Wochenende, Feiertage und Brückentage: 9.00 bis 13.00 Uhr
Die Bereitschaftspraxen können während der Öffnungszeiten ohne Voranmeldung aufgesucht werden.
 Für Sie ist der ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig, wenn es sich um eine Erkrankung handelt, mit der Sie normalerweise einen niedergelassenen Arzt in der Praxis aufsuchen würden (z. B. Grippe, Fieber oder Erbrechen), aber die Behandlung aus medizinischen Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann.

Anmeldung Krankentransport	03571 19222
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS/Feuerwehr	03571 19296
Sperren von Bankkarten, Kreditkarten, Handys	116 116

Die **SachsenEnergie** ist für **Strom und Gas** weiterhin Ihr Partner in Sachsen, und das rund um die Uhr sowie im Internet (www.sachsenenergie.de).

Service-Telefon der SachsenEnergie	0800 6686868
Service-Telefon der SachsenNetze	0800 0320010
Störungsrufnummer Erdgas	0351 50178880
Störungsrufnummer Strom	0351 50178881

AUTOHAUS NOACK

 **HONDA**

 **SSANGYONG**

Lernen Sie unsere 3 neuen Honda kennen

e:NY1

ZR-V

CR-V



TORRES

Qualität aus
Südkorea

Ab **SOFORT**
bei uns
Verfügbar



NEU

 **HYUNDAI**
Junge Gebrauchte

Und das alles finden Sie
bei uns vor Ort oder im
Internet unter
www.autohaus-noack.de



Autohaus Noack
Hauptstraße 40
02943 Boxberg OT Uhyst

Verbrauchsinformationen : www.dat.de/co2

Tel: 035728 80245
www.autohaus-noack.de
Mail: info@autohaus-noack.de

IHRE SPEZIALISTEN



NADEBOR
Baugesellschaft mbH

Erdarbeiten
Rohrleitungsbau
Pflasterarbeiten
Wasserbau
Abriss

Dipl.-Ing. (FH) **Steffen König**
Geschäftsführer

Särichener Straße 7 · 02923 Kodersdorf
Funktelefon 0171/8843580 · Tel. 035825/60503 · Fax 61401

vermessungsbüro andreas schlegel
dipl.-ing. (fh)
öffentlich bestellter vermessungsingenieur
beratender ingenieur
spremberger straße 3 a · 02906 niesky
fon 03588 201194 · fax 03588 201110
info@vermessung-schlegel.de
www.vermessung-schlegel.de



Kohle Brennholz Holzpellets

Jetzt Vorräte auffüllen...

Heizprofi
Heizprofi-Fachhandel Görlitz
Demianiplatz 51 · 02826 Görlitz
Tel. 0 35 81 / 31 23 53

HOLZHOF
Tschauder

Kamin- und Brennholzverkauf
Birke, Buche, Eiche, Robinie

Antransport per LKW bis 5 m³ möglich.

ab 85 € / m³

0151 / 66 18 11 35
holz.hof.tschauder@t-online.de



Herzlich willkommen in Ihrer
Physio- & Ergotherapie Penkin
FÜR SIE SEIT 26 JAHREN IM HERZEN VON KODERSDORF
www.physiotherapie-penkin.de • Telefon 035825 60598

HOLZPELLETS

Energie aus der Heimat Mein Pellet-Partner

www.pellet-partner.de
Hauptstr. 143 · 02739 Kottmar OT Eibau
Tel. 035872/33039 oder Tel. 03586/7070981

RAUM AUSSTATTUNG LEHMANN
-WEISSTREIBER SEIT 1904-

Unser neue Website:
www.raumausstatter-lehmann.de

Hauptstr. 12 | 02929 Rothenburg/OT Lodena

Ihr Fachgeschäft für Raumaussattung in Lodena mit diesen Leistungen:
Gardinen · Bodenbeläge · Sonnenschutz · Polsterarbeiten
Neu: Feng Shui-Beratung für Privat- und Businesskunden



Nach fleißigem Gießen und guter Pflege war es im Sommer dann soweit und jede Gruppe konnte ihr Gemüse ernten und verkosten. Mhmm ... das schmeckt lecker! Wir beobachteten auch, wie die ersten Kartoffelpflanzen verblühen, und sind schon ganz gespannt, wenn wir die Kartoffeln aus der Erde holen können. Als es schließlich soweit war, konnte jede Gruppe ihre eigenen kleinen Kartoffeln aus eigener Ernte ausbuddeln. Das war spannend.

Zum Abschluss des Projektes fand in unserer Einrichtung ein großes „Kartoffelfest“ statt, bei dem unsere Kinder mit ihren Eltern und Geschwistern herzlich willkommen waren. Bei verschiedenen Stationen rund um das Thema Kartoffel konnten sich die Kinder am Ende über eine kleine Überraschung freuen. Zum Abschluss konnte sich jeder bei einer Bratwurst mit den verschiedensten Kartoffelsalaten oder Kartoffelwaffeln stärken und das Fest ausklingen lassen.

Vielen Dank an alle Eltern, die uns in jeglicher Art beim Kartoffelfest unterstützt haben!



Unter diesem Motto gestaltete sich für uns auch unser Umzugswagen bei der Kirmes am Sonntag. Einige Erzieherinnen und Kinder mit Eltern der Gruppe von Frau Kubitz erklärten sich bereit beim Umzug stellvertretend für den Kindergarten teilzunehmen.

An dieser Stelle möchten wir uns recht herzlich bei Herrn Hennig und den Eltern für das Bereitstellen des Wagens und das Schmücken bedanken. Somit konnten die Kinder, Eltern und Erzieherinnen ein schönes Bild für den Umzug darstellen.



Anschließend eröffneten unsere zukünftigen Schulanfänger mit ihrer Erzieherin Frau Smieszek traditionell den Familiennachmittag im Festzelt. Als Räuber verkleidet, konnten die Kinder nun endlich ihre fleißig erprobten Tänze dem Publikum zeigen. Die Tische im Festzelt wurden zum Teil mit den selbstgebastelten Laternen unserer Kinder geschmückt.

Sachsenhühner aus ganz Deutschland präsentieren sich am 11. und 12. November in Kodersdorf



Sachsenhühner sind wunderschöne, elegante und robuste Landhühner, die es auch als Zwerghühner gibt. Es gibt sie in den Farbschlägen schwarz, weiß, gelb und gesperbert. Leider sind sie sehr selten geworden und werden mittlerweile auf der Roten Liste alter bedrohter Nutztierassen geführt.

Die Züchterinnen und Züchter des Sondervereins der Sachsenhühner und Zwerg-Sachsenhühner haben aus diesem Grund, in enger Kooperation mit dem Biosphärenreservat „Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft“, im Jahr 2019 das Erhaltungsprojekt für diese Rasse gestartet, welches drei Jahre lief. Ziel war und ist es, den Erhalt dieser Rasse zu sichern und den Zuchttierbestand zu erhöhen.

Viele Interessenten haben sich in diesen drei Jahren für Sachsenhühner entschieden und so konnte dieser Rasse eine unerwartete Popularität eingehaucht werden.

Nun ist es an der Zeit, sich den Zuchtstand dieser schönen Rasse anzuschauen. Aus diesem Grund hat sich der Sonderverein für seine Hauptsonderschau 2023 ausdrücklich die Oberlausitz ausgewählt. Am 11. und 12. November richtet der Kleintierzüchterverein Kodersdorf diese Schau mit über 200 Sachsenhühnern und Zwerg-Sachsenhühnern aus. Erfahrene Züchter stehen Rede und Antwort für neue Interessenten bzw. für den Austausch unter Züchterkollegen bereit.

Öffnungszeiten

Samstag, 11.11. 14.00 – 18.00 Uhr

Sonntag, 12.11. 9.00 – 13.00 Uhr

Vereinsheim, Torgaer Straße 18b, 02923 Kodersdorf

René Hoffmann

Sonderverein Sachsenhühner & Zwerg-Sachsenhühner

Gemeinde Neisseaue

Telefon: 035820 60217, Fax: 035820 60218

E-Mail: info@gemeinde-neisseaue.de

Internet: www.neisseaue.de

Die Sprechstunde des Revierförstern Herrn Stefan Weigt, Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Oberlausitz,

findet am Dienstag, dem 14. November 2023,

in der Zeit von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

im Beratungszimmer des Bürgermeisteramtes, Dorfallee 31 in Groß Krauscha, statt.

Herr Weigt ist auch erreichbar unter der Funknummer 0173 9616071.

Änderungen werden rechtzeitig per Aushang am Gemeindeamt bekannt gegeben.

Trinkwasser, Gemeindeinformationen und mehr

Liebe Bürger,

Anfang Oktober hat das Auftreten einer Keimbelastung im Trinkwasser des Versorgungsgebietes Zodel/Groß Krauscha zu berechtigten Sorgen bei unseren Bürgern geführt.

Bei den regelmäßigen Kontrollen in unseren Kindereinrichtungen wurde eine geringe Belastung mit Coliformen Keimen festgestellt und aus Sicherheitsgründen zum Abkochen des Wassers zum Verzehr in den Kitas aufgefordert. Erst durch die spezifische Analyse durch das Gesundheitsamt konnte die Gefährdung realistisch bewertet werden um gegebenenfalls weitere Maßnahmen einzuleiten.

Ich möchte an dieser Stelle nochmals die Bestätigung des Gesundheitsamtes zitieren: „Es war zu keiner Zeit von einer Gefährdung der menschlichen Gesundheit auszugehen“. Daher bestand auch seitens der Gemeinde zu keiner Zeit ein konkreter Anlass, alle Bürger detailliert über notwendige Maßnahmen zu informieren.

Gemeinde und Verwaltungsverband werden gemeinsam den Vorgang auswerten um zukünftig eine konsistente Informationskette zu gewährleisten. Die Gesundheit aller Bürger steht bei der Trinkwasserversorgung an erster Stelle.

In diesem Zusammenhang möchten wir auf eine hilfreiche Neuerung in der Gemeinde hinweisen.

Die Gemeinde Neißbeaue beschäftigt sich bereits seit längerem damit, wie Bürger besser und vor allem schneller von offizieller Seite informiert werden können. Hierfür haben wir uns für die App „Munipolis“ entschieden, mit welcher Informationen von Gemeinde, Feuerwehr, Kitas oder Vereinen geteilt, und auch direkt Fragen an die Gemeinde gestellt werden können. Bei Interesse kann diese App bereits heute installiert und eingerichtet werden. Momentan werden letzte Vorbereitungen getroffen. Wir freuen uns über jeden Hinweis und Kommentar um die App für alle in der Gemeinde zu einem hilfreichen Werkzeug werden zu lassen. Weitere Informationen hierzu werden wir zeitnah veröffentlichen.

Download Munipolis:



Nach Installation kann die gewünschte Gemeinde ausgewählt werden.

Zimmi's Einkaufsmarkt

Ruhig ist es um das Thema geworden, mag der eine oder andere denken. Doch dem war nicht so. Recht schnell hatte sich eine mögliche und vor allem für alle Seiten brauchbare Lösung angedeutet. Ein neuer Lieferant stand bereit, eine Lösung bzgl. der Fläche und des Objektes zeichnete sich ab und es fand sich jemand, der das Geschäft führen könnte.

Letztendlich stehen wir aber momentan vor der Frage, wie die Inhaberschaft geregelt werden kann. Ein Modell im Rahmen einer Genossenschaft steht weiterhin im Raum, hierbei handelt es sich um einen überregionalen Ansatz mit später mehreren ländlichen Geschäften in der Region, jedoch bedarf es für diesen Ansatz deutlich mehr Zeit, als uns im Moment zur Verfügung steht.

Daher suchen wir weiterhin einen Inhaber, der sich zumindest für ein oder zwei Jahre den berühmten „Hut“ aufsetzt. Wer sich dies zutraut oder jemanden kennt, der wiederum jemanden kennt usw., sollte sich bitte umgehend bei der Gemeinde oder in Zimmi's Einkaufsmarkt melden. Eine Schließung ohne Perspektive wäre ein unersetzlicher Verlust für unsere Gemeinde.

Euer Bürgermeister Per Wiesner im Namen der Gemeinde

Seniorentreffen Groß Krauscha

Einen sehr informativen und auch inspirierenden Nachmittag konnten unsere Seniorinnen und Senioren am 12.10.2023 mit Frau Jeannette Penkin in Groß Krauscha erleben. Sie konnte allen näherbringen, wie der Einklang von Körper, Geist und Seele enorm zu Gesundheit und allgemeinem Wohlbefinden beitragen kann.

Auch kleine positive Erlebnisse in unserem Alltag, freundliches und aufmerksames Miteinander, können viel in jedem von uns bewegen.

Die Senioren und Seniorinnen bedanken sich ganz herzlich bei Frau Penkin für ihren Vortrag „Geistig fit oder krank (?) – und warum?“, für das „Wieder ins Bewusstsein bringen“ von den wirklich wichtigen Dingen in unserem Leben – einem freundlichen und aufmerksamen Miteinander.



Das nächste Treffen findet am Donnerstag, dem 16.11.2023, wie gewohnt um 14.00 Uhr, im Ortschaftszentrum Groß Krauscha statt.

gez. Eure Helferlein

Die Jugendfeuerwehr Neißbeaue ist zurück aus der Sommerpause

Nachdem die Sommerferien leider vorbei waren und wir wieder zum Ernst des Lebens zurückkehren mussten, fand auch endlich wieder die Ausbildung in der Jugendfeuerwehr statt. Und das ist ja nicht mal das Beste daran, sondern das wir gleich ins Jugendlager am Braunsteich nach Weißwasser gefahren sind.

Am Freitag, dem **1. September**, ging es gleich nach der Schule los. Wir waren wie jedes Jahr gespannt. Im Braunsteichlager wurden erst einmal die Zimmer unter die Lupe genommen und anschließend aufgeteilt. Danach stand schon die Begrüßung durch unseren Kreisjugendfeuerwehrwart statt und das feuerwehrtechnische Wochenende war somit eröffnet. Wir konnten es nicht erwarten, zum Abendbrot zu gehen, weil danach die Erkundung des Lagers auf dem Plan stand. Einige sind in den vergangenen Jahren schon hier gewesen und zeigten uns „Neulingen“, wo was ist. Es wurden bei dem Rundgang auch schnell neue oder schon bestehende Freunde getroffen. Die erste Nacht war für uns alle sehr aufregend, spannend durch das Neue und eventuell Unbekannte, aber auch relativ lang.



Um 9.00 Uhr, nach dem Frühstück, starteten wir zu Fuß als erste Gruppe mit der Lagerolympiade. Auch dieses Jahr waren viele spannende und neue feuerwehrtechnische Aufgaben zu absolvieren. Wir mussten unter anderem eine Sauglänge vollständig zusammenkuppeln, ein Standrohr auf Zeit setzen, Entfernungen schätzen, ein „Memory“ zu wasserführenden Armaturen lösen u. v. m.

Zur Belohnung der Stationsarbeit gab es ein leckeres Mittagessen und danach konnten wir uns selbständig auf dem Gelände beschäftigen.

Der Abschluss unseres Tages war ein gemeinsames Lagerfeuer mit super leckerem Knüppelkuchen und einer anschließenden Nachtwanderung. Diese war nicht für alle Kinder so gruselig wie sie es sich vorgestellt haben, Spaß gemacht hat es aber allen.

An diesem Abend waren wir alle total erschöpft und freuten uns auf den Abschlusstag mit Siegerehrung.



Mit neuem Tatendrang und der Freude, mittags wieder zu Hause zu sein, starteten wir in den Sonntag. Nach dem Frühstück war Sachen packen und Zimmer sauber machen angesagt.

Gemeinsam haben wir alles schnell geschafft und warteten auf die Siegerehrung mit Verabschiedung. Auch wenn wir dieses Mal keinen Platz belegt haben, war es ein gelungenes Wochenende, was im Sinne der Gruppenbindung stand.

Allzeit „Gut Wehr“

die Jugendfeuerwehr Neißbeue

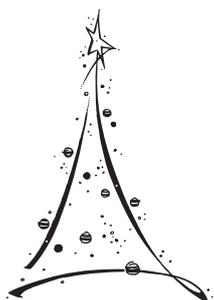
3. Oktoberfest

Vielen vielen Dank an alle Gäste aus nah und fern, die am 23. September zu uns zum Feiern kamen. Auch dieses Jahr war es wieder ein Höhepunkt für uns, der ohne euch nicht möglich gewesen wäre. Wir haben uns sehr gefreut, dass so viele Gäste in Dirndl und Lederhosen kamen. Gemeinsam mit Festzelt und Deko kam die perfekte Stimmung zum Schunkeln und Tanzen auf. DJ Sylvio sorgte bis 2.00 Uhr für Stimmung und erfüllte jeden Musikwunsch, den es gab (auch fernab von Oktoberfest.) Das Highlight war der Auftritt des Männerballetts des Rengersdorfer Karnevalsverein, die mit 2 Tänzen die Stimmung auflockerten. Ebenso freuen wir uns über die vielen Damen, die ihr Dirndl im Dirndlwettbewerb präsentiert haben und gratulieren an dieser Stelle nochmal den ersten drei Platzierungen für den Erfolg. Nach den Damen waren die Männer beim Maßkrugstemmen an der Reihe. Nach über 6 Minuten verließ auch den letzten der 10 Männer die Kraft. Wir freuen uns, dass beide Wettbewerbe so gut angekommen sind.



Danke an unsere fleißigen Vereinsmitglieder und der Jugend am Einlass.

Euer Krauscha e.V.



Zum Vormerken

Am 3. Advent findet endlich wieder unser **Weihnachtsmarkt** am Gemeindeamt **Groß Krauscha** statt. Wer uns unterstützen möchte, kann sich gern an unsere Vereinsmitglieder wenden.

Vielleicht kann uns jemand einen Baum zur Verfügung stellen, den wir zum Markttag weihnachtlich gestalten können und der die Einwohner eine Weile erfreut.

Euer Krauscha e.V.

Informationen für Senioren



Wir treffen uns **am Dienstag, 14.11.2023, 14.00 Uhr** im Ortschaftszentrum in Zodel. Nach unserem gemeinsamen Kaffeetrinken wird uns **Kosmetikerin und Fußpflegerin Frau Macha** einen Überblick zum Thema: „Wie pflege ich meine Haut richtig“ geben.

Gemeinde Schöpstal

Telefon: 03581 3827-0, Fax: 03581 382716

E-Mail: info@gemeindeschoepstal.de

Internet: www.schoepstal.net, www.gemeinde-schoepstal.de

Veranstaltungskalender 2024

Auch im neuen Jahr soll es nicht nur bei einem Kultursommer im Schöpstal bleiben, sondern das ganze Jahr über Veranstaltungen und Höhepunkte stattfinden. Dieses gilt es gut abzustimmen und vorzubereiten. Deshalb ist wieder ein gemeinsames Treffen im „Gerichtskretscham Kunnersdorf“ geplant. Vor allem alle Vereine, Kindereinrichtungen inkl. Grundschule, Seniorenbetreuer der einzelnen Ortsteile, auch Gaststätten und alle, die unser dörfliches Miteinander mit ihren Initiativen mitgestalten möchten, sollten sich den Termin vormerken.

Wir treffen uns **am Donnerstag, dem 30. November 2023, um 19.00 Uhr** im „Gerichtskretscham Kunnersdorf“

Wer persönlich nicht erscheinen kann, aber dennoch seine Vorhaben im Veranstaltungskalender der Gemeinde Schöpstal verankert haben möchte, sollte seine **Termine bis zum 15. November 2023 schriftlich einreichen** bei der Gemeindeverwaltung, per E-Mail info@gemeindeschoepstal.de oder telefonisch 03581 3827 0.

TSV Kunnersdorf

7. Tischtennisturnier für Jedermann



Wie schon so oft findet unser „Turnier für Jedermann“ in diesem Jahr wieder statt – mitspielen kann jeder, der nicht am Punktspielbetrieb teilnimmt.

Teilnahmebedingungen:

Alle Teilnehmer/innen dürfen in den letzten drei Jahren in keiner Mannschaft gemeldet gewesen sein, die an Punktspielen im Tischtennis teilnimmt oder teilgenommen hat. Mindestalter 16 Jahre. Das Spielsystem gestaltet sich nach der Teilnehmerzahl.

Veranstalter: **TSV Kunnersdorf / Abteilung Tischtennis**
am: **28.12.2023, 17.00 Uhr**
in: **Sporthalle Ebersbach (Schöpstal) Lehngasse**

Wir bitten unbedingt um Voranmeldung per E-Mail: tt-kunnersdorf@web.de oder unter 0170 4614131 (M. Neumann)

Zur Finanzierung unserer Unkosten wird von jedem Teilnehmer am Spieltag mit der Anmeldung ein Startobolus in Höhe von 3,00 € eingesammelt.

Öffnen werden wir die Halle ab 16.00 Uhr – ab da könnt ihr euch schon mal einspielen.

Meldung bis spätestens 16.30 Uhr, Turnierbeginn ab 17.00 Uhr. Für das leibliche Wohl wird natürlich gesorgt sein.

Die Abteilung Tischtennis des TSV Kunnersdorf

Oldi René Haase sichert Kunnersdorf drei Punkte

Nach drei spielfreien Wochen konnte unsere Mannschaft endlich wieder in der Meisterschaft an den Ball treten. Zum Freitagabend fanden sich auch wieder reichlich Zuschauer auf unserer Sportanlage ein, die uns lautstark unterstützten. Gerade die ersten 15 Minuten hatten wir mehrere Möglichkeiten, in Führung zu gehen. Mit der ersten Chance für Lodenu gelang den Gästen aus dem nichts die Führung (17.).

Wir spielten trotzdem weiter und erarbeiteten uns mehrere Abschlüsse. Nach Vorarbeit von Bruno Stolle netzte Florian Scholze zum verdienten Ausgleich ein (32.).

Durch einen Foulelfmeter ging Lodenu erneut in Führung (36.).

Nach Wiederanpiff war es Roland Haase, der nach Eckball von Norick Michallek zum wichtigen Ausgleich per Kopf traf (49.). Unser Team wollte unbedingt die drei Punkte und spielte nun noch aggressiver gegen den Ball. Norick Michallek setzte immer wieder offensive Akzente und kurbelte unser Spiel nach vorne an. Nach Eckball von Eric Kossack erzielte er die erstmalige, längst überfällige Führung für uns (66.), nachdem Toni Hoferichter kurz vorher nur die Latte traf. Zwei Minuten später war es unser Oldie Rene Haase, der nach Freistoß von Toni Schmidt den 4:2-Endstand erzielte und damit die drei Punkte sicherte.

Wir möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich bei der Fleischerei Jutzi aus Görlitz für die langjährige Unterstützung und Zusammenarbeit bedanken. Wir wünschen euch alles gute und genießt die gemeinsame Zeit und das Leben im Ruhestand.

(OK)

TSV Kunnersdorf – Herren: Klarer 4:0-Sieg in Spree

Das erste Auswärtsspiel der Saison führte uns nach Spree.

Nach starken Anfangsminuten verlor unsere Mannschaft ihre spielerische Linie und tat es dem Gegner gleich. In der Nachspielzeit der ersten Halbzeit, schoss Toni Schmidt den Führungstreffer für unser Team.

Der zweite Durchgang begann genauso, wie der erste endete.

Mit einer guten Parade hielt uns Marvin Kliche nach einem Schuss aus der zweiten Reihe weiter im Spiel. Die komplett überforderte Schiedsrichterin verlor das Spiel komplett aus den Händen und so wurde es streckenweise sehr ruppig. Ein Zuspiel von René Haase verwertete Paul Garbe mit einem Schuss aus der zweiten Reihe zum wichtigen 2:0 (66.). Endlich fanden wir wieder zu unserem Spiel zurück und erarbeiteten uns weitere Möglichkeiten. Leon Heimann nutzte eine Flanke von Eric Kossack und köpft zum 3:0 (70.) ein. Loris Michallek war es, der ebenfalls nach Vorarbeit von Eric Kossack mit dem Kopf zur Stelle war und am langen Pfosten zum 4:0 (84.) Endstand einnetzte.

Mit diesem Sieg, erstmals ohne Gegentor, zog unsere Mannschaft an Spree vorbei und belegt nun nach drei Spielen ohne Punktverlust den 4. Platz in der Tabelle.

(OK)

Kunnersdorf weiter ungeschlagen

Auch im vierten Spiel der Saison bleibt unsere Mannschaft ungeschlagen. Die Anfangsphase des Spiels gehörte den Gästen aus Kromlau. Wir fanden nicht so recht in unseren Rhythmus und so kamen die Gäste zu einigen Möglichkeiten, um in Führung zu gehen. Nach einem Eckball der Gäste parierte unser Schlussmann Marvin Kliche mit tollem Reflex einen Schuss auf der Linie (21.). Zum Ende der ersten Hälfte, hatten wir auch Chancen, um ein Tor zu erzielen. Im zweiten Durchgang fanden wir unsere spielerische Linie wieder und erarbeiteten uns weitere Torchancen. Auch Kromlau kam immer wieder zum Abschluss, konnte aber unseren Torhüter nicht überwinden. In der Schlussphase des Spiels kamen wir des Öfteren zum Torschuss, aber der Ball wollte heute nicht über die Linie. Am Ende geht das Unentschieden in Ordnung und wir sind weiterhin ohne Niederlage.

(OK)



Messenachlese: Pelletbrenner an artfremde Wärmereizeuger – Vereinbarkeit mit GEG ab 2024?

Die Baumesse in Löbau vom 7. bis 8. Oktober 2023 stand irgendwie unter dem Motto „Gebäudeenergiegesetz irrer Wahnsinn? Wer weiß was?“

Die Vorträge waren Samstag und Sonntag entsprechend besucht. Interessant waren die Aussagen von Bausachverständigen bzw. Energiediagnostikern.

Momentan ist die Sachlage so, dass es ein Gesetz gibt, allerdings fehlt immer noch das Förderkonzept (siehe Drucksache 20/8541 Fragen zum GEG, Frage 19–23).

Geklärt ist nun, dass eine Holzheizung, Holzvergaser/Pelletheizung die 65 % Forderung nach § 71 erfüllt. Eine zusätzliche Belastung von Kollektoren, Feinstaubfiltern und Puffer entfallen. Somit ist die Deklaration, Umrüstung von Öl-/Gas-Gebläsekessel auf Pelletbrenner als 65 % regenerative Energieverwendung erfüllt.

Es besteht nun weiterhin eine Alternative, die übersteigenden Investitionskosten überschaubar und bezahlbar zu halten.

Des Weiteren dürfen in Gemeinden < 100.000 Einwohnern bis 2028 herkömmliche Heizkessel/Thermen (auf Brennwertbasis) eingebaut und betrieben werden. Weiterhin besteht noch keine unmittelbare Pflicht Niedertemperaturheizkessel unbedingt auf Brennwerttechnik umzurüsten.

Bei einer Einwohnerzahl der Gemeinden/Städte > 100.000 gilt die „Gnadenfrist“ bis 2026.

Interessant liest sich der § 71 i. Hier sind Unregelmäßigkeiten, welche einer Änderung bzw. klaren Bezugs bedürfen. Der Aus-

tausch oder Errichtung eines Kaminofens fällt nicht unter Änderung einer Heizungsanlage. Aber das Modernisieren von Pumpen oder Verteilersystemen bzw. eine Erweiterung der Heizungsanlage zählt in den Countdown, Umrüstpflcht in den nächsten fünf Jahren mit der Erfüllung der 65 %.

Ihre SFB Rothenburg

Schornsteinfegerbetrieb Rothenburg

☎ 035891 / 789578
info@sfb-rothenburg.de
www.sfb-rothenburg.de



Friedensstraße 150 · 02929 Rothenburg



Steinmetzmeisterbetrieb seit 1913

**Rudolf und Bärbel
REICHEL GbR**

02826 Görlitz
Grüner Graben 17
Tel. (03581) 314054
Fax (03581) 306828



E-Mail: steinmetz.reichel.gbr@gmx.de
Homepage: www.steinmetz-reichel-goerlitz.de

Individuelle Natursteinarbeiten
Grabmale · Restaurierung · Bau



Eva-Maria
HINZ

Inh.: Sebastian Hinz

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag - Freitag
09.00 Uhr - 16.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Zinzendorfplatz 16
02906 Niesky

Tag und Nacht erreichbar

☎ 03588 - 20 97 22

e-mail: bestattung-hinz@web.de

**mit eigenem Abschieds-
und Trauerraum**

**STEINMETZBETRIEB
DÖCKE & WENZEL GbR**
Naturstein für Grabmale und Bau



Friedhofstraße 7b
02828 Görlitz
Tel.: 03581/312715
Fax: 03581/8737040

E-Mail: info@natursteinamfriedhof.de

Dauergrabpflege und

Alles geregelt – schon zu Lebzeiten

Das Leben bis zuletzt in vollen Zügen genießen zu können, ist ein wahrer Schatz. Ein Aufatmen ist uns aber meist erst dann möglich, wenn wir die Gewissheit haben, dass alle Dinge geregelt sind. Das betrifft nicht nur die Dinge im Leben, sondern auch jene danach. Viele wissen dabei nicht, dass sie auch vorher bestimmen und vertraglich festlegen können, wie ihre Grabstätte einmal aussehen soll. Diese Möglichkeit sichert die Berücksichtigung der persönlichen Wünsche des Verstorbenen und nimmt so den Angehörigen eine schwere Entscheidung in der Trauerzeit ab.

Unser Angebot der Dauergrabpflege und Grabmalvorsorge ist genau das Richtige für Sie:

- Unabhängig davon, ob Sie alleinstehend sind oder Ihre Kinder weit entfernt wohnen,
- Wenn Sie Ihren Angehörigen keine Umstände und finanziellen Belastungen bereiten wollen oder
- als Hinterbliebene die Pflege eines Grabes in professionelle Hände geben möchten.

Wir möchten Ihnen die Angelegenheiten, die über das Leben hinausgehen, vereinfachen. Durch die vertrauensvolle Zusammenarbeit der Friedhofsgärtner und der Steinmetzen in Sachsen ist es Ihnen als Vorsorgende oder auch als Angehörige möglich, sowohl Ihre Wünsche zum Grabmal als auch zur Bepflanzung vertraglich zu vereinbaren.

Die Arbeiten des fachlich geprüften Steinmetzen umfassen je nach Vereinbarung die Anfertigung des Grabsteins, der Inschrift und der Einfassung mit Zubehör nach individuellen Wünschen und einer persönlichen Beratung. Im Falle einer Bestattung oder Beisetzung werden die Lieferung oder Demontage und anschließende Montage mit Neufundamentierung des Grabmals und der Umfassung gewährleistet. Nach dem Aufstellen sind sowohl regelmäßige und materialgerechte Reinigungs- und Instandsetzungsarbeiten wie auch das fachmännische Nachtönen und Ergänzen von Inschriften möglich.

**GRABMALE,
GEDENKTAFELN,
EINFASSUNGEN
AUS NATURSTEINEN**

AM KURZEN HAAG 6
02906 NIESKY

TEL. 035 88/20 32 17
FAX 035 88/2 58 32 97



frankke
STEINMETZ



**BESTATTUNGSHAUS
FIEBER** INH. ANDRÉ SCHOENFELD s.k.



BERATUNG
BESTATTUNG
BEGLEITUNG

Am Schöps 68 | 02829 Markersdorf
Telefon: 035829 - 60 27 8

Heilige-Grab-Str. 11 | 02828 Görlitz
Telefon: 03581 - 31 09 27

www.bestattungshaus-fieber.de

Grabmalvorsorge

Für die Grabgestaltung und Grabpflege ist der Friedhofsgärtner zuständig. Dieser kommt neben einer jahreszeitlich wechselnden Bepflanzung mit Blumen sowie einer immergrünen Grabflächengestaltung mit Zwerggehölzen und Bodendeckern Ihrer Wahl auch gern besonderen Wünschen, wie Blumensträußen und Gebinden zu besonderen Gedenktagen, nach. Die Dauergrabpflege beinhaltet sowohl das Säubern, Abräumen und Entfernen von Unkraut als auch den Schnitt, das Gießen und Düngen der Bepflanzung. Sie können die Dienstleistung der Dauergrabpflege während der gesamten Nutzungsdauer der Grabstätte in Anspruch nehmen, mindestens aber fünf Jahre.

Pflege und Vorsorge – einfach und sicher

Fragen Sie in einer der Gärtnereien oder einem der Steinmetzbetriebe, die Vertragspartner der Dauergrabpflegegesellschaft sind, nach und lassen Sie sich kostenlos beraten. Im Dauergrabpflege- und Grabmalvorsorgevertrag können Sie Ihre Wünsche und Vorstellungen zum Grabstein, der Umfang mit Zubehör, der Bepflanzung und der Pflege festschreiben lassen. Die Kosten ergeben sich je nach dem gewünschten Leistungsumfang und der Pflegedauer. Der Betrag wird nach Abschluss des Vertrages einmalig fällig und auf ein separates Treuhandkonto eingezahlt. Danach werden alle anfallenden Vertragsleistungen von diesem beglichen.

Im Ernstfall ist Ihr Dauergrabpflege- und Grabmalvorsorgevermögen vor dem Zugriff Dritter geschützt, denn das Treuhandvermögen gilt als »Schonvermögen« und kann Ihnen bei Gewährung von Sozialleistungen weder als Vermögen angerechnet noch aufgelöst werden.

Mit Sicherheit in guten Händen

Mit der Dauergrabpflege und Grabmalvorsorge gehen Sie in jedem Fall auf Nummer sicher. Unsere Vertragsbetriebe sind moderne und leistungsfähige Unternehmen, oft mit einer langen Tradition. Durch eine regelmäßige Überprüfung unserer Vertragsbetriebe können wir jederzeit eine fachgerechte Ausführung der vertraglich vereinbarten Leistungen sicherstellen. Sollte einer unserer Partner die vereinbarte Leistung nicht ausführen können beziehungsweise nicht ordnungsgemäß ausführen, wird Ihr Auftrag einem anderen geprüften Betrieb zugeteilt.

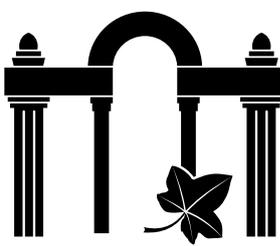
Volkstrauertag 19.11.
Buß- und Bettag 22.11.
Totensonntag 26.11.



Die Erinnerung ist das einzige Paradies, aus dem wir nicht vertrieben werden können.
(Jean Paul)



Bestattungshaus Barthel
24 Stunden für Sie erreichbar!
☎ 03588 - 200 360
Rothenburger Straße 1 · 02906 Niesky
www.bestattungen-niesky.de



STÄDTISCHER FRIEDHOF GÖRLITZ

Trauerfeiern im Krematorium

Große Trauerhalle
im Jugendstilambiente

Kleine Feierräume
im modernen Krematoriums-anbau

Bitte fragen Sie uns oder den beauftragten Bestatter.*

Ein jegliches hat seine Zeit, und alles Vorhaben unter dem Himmel hat seine Stunde: Geboren werden hat seine Zeit und Sterben hat seine Zeit ...
Prediger 3, 1+2



Eigenbetrieb
Städtischer Friedhof Görlitz
Schanze 11b · 02826 Görlitz
Telefon: 03581 401012
Fax: 03581 6490099
E-Mail: staedtischer-friedhof@goerlitz.de

* Nutzungsbedingungen gemäß Friedhofssatzung und Gebührensatzung der Stadt Görlitz.



Ullrich
BESTATTUNGEN

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Särge aus regionaler Produktion
eigene Feierhalle
Erledigung aller Formalitäten
Trauerdruck und Zeitungsanzeigen
auf Wunsch Beratung im Trauerhaus
Bestattungsvorsorge
Tag und Nacht erreichbar



GÖRLITZ
Obermarkt 15
03581/47360
Außenstelle Zodel:
Blumenhaus Färber

Bestattungstradition seit 1893

Kontakt

Dauergrabpflegegesellschaft
sächsischer Friedhofsgärtner mbH
in Zusammenarbeit mit dem
Landesinnungsverband
des Steinmetz- und
Bildhauerhandwerks Sachsen
Scharfenberger Straße 67
01139 Dresden
Tel. 03 51 8 49 16 19
Fax 0351 8 49 16 23

RÜCKEN?

eine Frage der

Haltung!

4 Testwochen: 49,-€
Tel: 03581/ 765 222



Unser Kursangebot für einen schmerzfreien Rücken,

>> 6 Rückenkurse, sowie je 1 Mobility-Kurs & 1 Pilates-Kurs pro Woche

Pure Entlastung für Rückenmuskulatur und Bandscheiben,

>> das Ballance-Konzept, nach Dr. Tanja Kühne

Zurück zu natürlicher Beweglichkeit,

>> das Flexx-Konzept

Für starke Rückenmuskeln - sicher, effektiv, zeitsparend,

>> der neue MilonQ-Trainingszirkel

4 Wochen testen nur 49,-€, Angebot gültig bis 1. Dezember 2023 und pro Person nur einmal nutzbar!

body FITNESS
& GESUNDHEITS CLUB

Im Neiße-Park in Görlitz, Eingang 60, 1. Etage

www.bodyfitgoerlitz.de



2024

EIN WINTERBESUCH IN TURISEDE - DAS HAT FOLGEN !

Als Bonus für alle, die hier bei uns wohnen:
4 Taler für Große - für Kinder sind 's 6 Euronen.
Eine ganze Welt
für wenig Geld!
Und dann noch die Kugel, ja das wird sich lohnen!

Die Kugel ist klein doch irgendwie krass,
Mühlendarmen macht echt viel Spaß.
Und landet sie im Sommer wieder hier,
bekommst Du dafür Euronen gleich **vier** !
Nur in Turisede, wo gibt 's sonst so etwas?

035891-49113
TURISEDE.COM